

**Estrategias apoyadas en la Tecnología de la Información y la Comunicación (T.I.C.)  
para mejorar el aprendizaje del idioma inglés de los educandos del grado 3-1 del  
Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander,  
Colombia.**

**Elizabeth Martínez Galvis**

Trabajo de grado para optar al título de:  
**Magíster en Tecnología Educativa y  
Medios Innovadores para la Educación**

**Mtra. Luz Marina Gutiérrez Martínez**  
Asesor Tutor

**Dr. Alhim Adoná Vera Silva**  
Asesor titular

**TECNOLÓGICO DE MONTERREY**  
Escuela de Graduados en Educación  
Monterrey, Nuevo León. México

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BUCARAMANGA**  
Facultad de Educación  
Bucaramanga, Santander. Colombia

**2012**

## **Dedicatorias**

Esta investigación es dedicada a:

- ❖ Mi madre, Blanca Mery Galvis Caldas; que siempre ha sido mi más grande y hermoso ejemplo de superación y fortaleza.
- ❖ A mi hermana, Mayerly Martínez Galvis; a quien admiro profundamente por su perseverancia y decisión en todo momento, en especial cuando ratifica lo que quiere a pesar que parezca imposible.
- ❖ A mi sobrina Karla Sofía Martínez Galvis, a quien espero servir como ejemplo de responsabilidad, disciplina y superación y quien es el sol de nuestra familia.

## **Agradecimientos**

- ❖ Quiero Agradecer en primer lugar a Dios, quien diariamente me regala infinitas bendiciones en todo aspecto de mi vida.
- ❖ A mi familia, que me ha apoyado y acompañado durante todo el proceso de formación; en especial, a mi madre Blanca Mery Galvis Caldas, que con su apoyo, hizo de este sueño, una realidad.
- ❖ Al Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey I.T.E.S.M, a la Universidad Autónoma de Bucaramanga U.N.A.B y al Ministerio de Educación Nacional de Colombia, por contribuir en mi formación como Magíster y por ende, al mejoramiento de mi labor como profesional.
- ❖ A mi Asesor Titular, Dr. Alhim Adonaí Vera Silva y a mi Asesor Tutor, Mtra. Luz Marina Gutiérrez Martínez; quienes con su orientación y apoyo han contribuido para la culminación de uno de mis grandes triunfos.
- ❖ A las directivas del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander, Hna. Aliria Pedraza Valderrama (Rectora) y Especialista Elizabeth Pérez Martínez (Coordinadora) y, a los educandos del grado 3-1 Jornada de la Tarde por su colaboración en esta investigación.

**Estrategias apoyadas en las Tecnologías de la Información y la Comunicación (T.I.C.) para mejorar el aprendizaje del idioma inglés de los educandos del grado 3-1 del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander, Colombia.**

**Resumen**

El objetivo general de esta investigación fue Implementar estrategias de enseñanza en el idioma inglés, mediadas por las TIC, en los estudiantes del grado 3-1 del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija, Santander, Colombia a fin de mejorar el proceso de aprendizaje en esta segunda lengua.

Los objetivos específicos fueron identificar los presaberes con que cuentan los educandos con relación a los conocimientos básicos en el idioma inglés tomando como referencia los Estándares Básicos de Competencias en Inglés; realizar actividades mediadas por las TIC durante las clases de Inglés y, realizar actividades que contribuyan al desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes en el inglés.

La pregunta de investigación fue ¿Qué estrategias de enseñanza vinculadas con las Tecnologías de la Información y la Comunicación se deben implementar en el grado 3-1 del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes a fin de mejorar el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua? La metodología de investigación que se utilizó fue de tipo cualitativo, con una población de 40 educandos. El diseño implementado correspondió a Investigación-acción.

Los resultados obtenidos reflejaron que los educandos tenían conocimientos muy deficientes en el idioma inglés en relación a lo establecido por el Ministerio de Educación Nacional de Colombia en su guía Estándares básicos de competencia de inglés y que la

implementación de estrategias TIC despertaron la motivación en los educandos en la medida que eran novedosas para ellos y facilitaban el aprendizaje favoreciendo de igual forma el desarrollo de habilidades comunicativas.

Se pudo concluir que los educandos requieren actividades mediadas por las TIC como lo son el uso del video, el material auténtico y actividades interactivas a fin de dejar atrás la enseñanza tradicional, de modernizar los procesos de enseñanza – aprendizaje y de preparar al educando para las exigencias de la sociedad actual.

## Índice de Contenidos

<u>Dedicatorias.....</u>	<u>2</u>
<u>Agradecimientos.....</u>	<u>3</u>
<u>Resumen.....</u>	<u>4</u>
<u>Índice de contenidos.....</u>	<u>6</u>
<u>Índice de tablas y gráficas.....</u>	<u>8</u>
<u>Capítulo 1: Planteamiento del problema</u>	
<u>1.1 Antecedentes .....</u>	<u>9</u>
<u>1.2 Planteamiento del Problema.....</u>	<u>12</u>
<u>1.3 Formulación del Problema.....</u>	<u>15</u>
<u>1.4 Objetivos .....</u>	<u>15</u>
<u>1.4.1 Objetivo General.....</u>	<u>15</u>
<u>1.4.2 Objetivos Específicos .....</u>	<u>15</u>
<u>1.5 Supuestos de Investigación .....</u>	<u>16</u>
<u>1.6 Justificación.....</u>	<u>16</u>
<u>1.7 Limitaciones y Delimitaciones de la Investigación.....</u>	<u>18</u>
<u>1.7.1 Limitaciones .....</u>	<u>18</u>
<u>1.7.2 Delimitaciones .....</u>	<u>19</u>
<u>Capítulo 2: Marco teórico .....</u>	<u>21</u>
<u>2.1 El aprendizaje en el idioma Inglés .....</u>	<u>22</u>
<u>2.1.1 Las TIC: Herramienta de aprendizaje de lenguas.....</u>	<u>25</u>
<u>2.1.1.1. El video.....</u>	<u>26</u>
<u>2.1.1.2. Material auténtico: El audio.....</u>	<u>27</u>
<u>2.1.1.3. El computador: Herramienta de aprendizaje.....</u>	<u>28</u>
<u>2.2 Enseñanza del idioma Inglés .....</u>	<u>29</u>
<u>2.2.1 Motivación y metacognición .....</u>	<u>31</u>
<u>2.3 La competencia comunicativa, el método.....</u>	<u>34</u>
<u>2.3.1. La competencia Comunicativa.....</u>	<u>34</u>
<u>2.3.2. El enfoque comunicativo.....</u>	<u>41</u>
<u>2.4. Teorías de aprendizaje.....</u>	<u>44</u>
<u>2.5 Investigaciones previas.....</u>	<u>47</u>
<u>Capítulo 3: Metodología.....</u>	<u>51</u>
<u>3.1 Enfoque de Investigación.....</u>	<u>51</u>
<u>3.2 Población.....</u>	<u>56</u>
<u>3.3 Instrumentos de Recolección de Datos .....</u>	<u>57</u>
<u>3.3.1 Tema, categoría e indicadores de estudio.....</u>	<u>57</u>
<u>3.3.2 Instrumentos de recolección de datos.....</u>	<u>58</u>
<u>3.3.2.1. La observación.....</u>	<u>58</u>
<u>3.3.2.2. La prueba diagnóstica.....</u>	<u>59</u>

3.3.2.3. La entrevista.....	59
3.4 Aplicación de Instrumentos.....	60
3.5 Estrategias para el análisis de Datos .....	61
Capítulo 4: Resultados de la investigación .....	64
4.1 Presentación de resultados .....	64
4.1.1 La observación.....	64
4.1.2 Pruebas diagnósticas.....	66
4.1.3. Entrevista a educandos.....	73
4.1.3.1. Entrevista # 1.....	73
4.1.3.1. Entrevista # 2.....	80
4.2 Análisis e interpretación de resultados.....	82
Capítulo 5: Conclusiones y recomendaciones .....	86
5.1 Conclusiones .....	86
5.2 Recomendaciones.....	90
Referencias.....	93
Anexos .....	97
Evidencias (fotografías).....	132
Currículum del investigador.....	138

## Índice de Tablas y Gráficas

Tabla 1: Diferencias entre investigación cualitativa y cuantitativa.....	52
Figura 1: Fases de la Investigación .....	54
Figura 2: Fases de la investigación acción.....	62
Figura 3: Vocabulario manejado por los educandos.....	68
Figura 4: Educandos que están en capacidad de ordenar o completar oraciones....	68
Figura 5: Comprensión de instrucciones en inglés.....	69
Figura 6: Educandos que están en capacidad de responder nombre y edad.....	70
Figura 7: Educandos que manejan vocabulario sobre la familia.....	70
Figura 8: Educandos que están en capacidad de responder la hora en inglés.....	71
Figura 9: Educandos que están en capacidad de sostener un diálogo en inglés.....	72
Figura 10: Uso del vocabulario escrito frente al vocabulario oral.....	73
Figura 11: Educandos que están en capacidad de responder nombre y edad.....	74
Figura 12: Implementación de diálogos en inglés.....	75
Figura 13: Desempeño de los educandos al responder en inglés .....	75
Figura 14: Desempeño de los educandos al comunicarse en inglés.....	76
Figura 15: Importancia de las TIC en el aprendizaje.....	77
Figura 16: Actividades realizadas en clase .....	78
Figura 17: Favorecimiento de las TICs en el lenguaje oral.....	78
Figura 18: Preferencia de actividades en clases de inglés.....	79
Figura 19: Vinculación de la Tecnología en clases de Inglés.....	80
Figura 20: Actividades de mayor agrado para los educandos .....	81
Figura 21: Gusto por la práctica de diálogos en inglés.....	82

## **Capítulo 1**

### **Planteamiento del problema**

#### *Introducción*

Es necesario que el educando del siglo XXI sea competente en el dominio de un segundo y hasta un tercer idioma, ya que éste será un aprendizaje para la vida y una puerta de comunicación e intercambio con diversas culturas.

Por tanto, uno de los grandes retos de los maestros de todos los niveles de educación consiste en determinar qué estrategias son las más adecuadas para hacer del educando un interlocutor competente en una lengua diferente a la materna. Se considera importante, de igual manera, vincular la tecnología a los procesos de enseñanza y de aprendizaje para atender a los innumerables beneficios que posee en cuanto al aprendizaje de idiomas y al cumplimiento de las exigencias actuales de la denominada (S.I) Sociedad de la Información. (Cabero, 2011).

Por estas razones, en este capítulo se describen los antecedentes del problema, se hace el planteamiento de la pregunta de investigación, los objetivos que se pretenden alcanzar, el supuesto de investigación, la justificación y las limitaciones y delimitaciones.

#### *1.1 Antecedentes del problema*

A fin de encontrar soluciones favorables y significativas a la problemática encontrada concerniente a la dificultad para el aprendizaje del idioma inglés de los educandos de tercer grado del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes, fue

importante tener un referente sobre las investigaciones que se han realizado sobre esta temática.

Si bien la enseñanza de un segundo idioma, en este caso, el idioma inglés, es de gran acogida por la mayoría de las instituciones de educación preescolar, básica primaria, básica secundaria, media e instituciones de educación superior en Colombia, muchas se enfrentan a la penosa dificultad de afrontar grandes falencias en los educandos en cuanto al manejo del idioma según el grado de escolaridad en que se encuentran.

Esta problemática no solo atañe a instituciones colombianas, es así que se han encontrado numerosas investigaciones en el mismo tema realizadas en otros países de habla no inglesa.

En el ámbito nacional, se encontró la investigación realizada por Diana Carolina Castaño en conjunto con María del Carmen Cuesta (2008) y cuya pregunta problematizadora señala: “¿Qué estrategias de enseñanza y de aprendizaje implementar en el plan de estudios de la básica primaria que desarrollen la competencia comunicativa en el aprendizaje del inglés?”. Dicha investigación se enfocaba principalmente a la búsqueda de estrategias que permitieran el desarrollo de la competencia comunicativa inglesa, el mejoramiento de la eficacia del aprendizaje y las condiciones en que se desarrolla la competencia comunicativa en los educandos de básica primaria, especialmente en el grado segundo. Para tal fin, se abordó la teoría interaccionista, la cual sostiene que el lenguaje se adquiere durante el proceso de interacción con otros sujetos y con el entorno.

En relación a las estrategias utilizadas por las investigadoras Castaño y Cuesta (2008) se encuentran:

- Ensayo: repetición de contenidos.
- Elaboración: conexión entre lo nuevo y lo familiar.
- Organización: agrupación de la información para que sea más fácil recordarla.
- Control de la comprensión: ligada a la metacognición. Incluye estrategias como planificación, regulación y evaluación.
- Planificación: el alumno dirige y regula su conducta.
- Regulación: se usa durante la ejecución de la tarea.
- Evaluación: verificación del proceso de aprendizaje.
- Apoyo afectivo: mejora la eficacia del aprendizaje.

Otro estudio que se consultó respecto a la educación superior y muy de la mano con la tecnología, fue la investigación realizada por la Universidad Distrital Francisco José de Caldas a cargo de Flor. M. Hernández Saldaña y Clara E. Rodríguez Melo (2002), quienes retoman la problemática de la enseñanza del inglés mediada por la tecnología. Es así que titularon su investigación “*Alternativa de un mundo virtual para mejorar su enseñanza de inglés*”. Esta investigación apuntó al diseño e implementación de material computarizado atendiendo a las necesidades de los usuarios y a la selección de las dificultades lingüísticas comunicativas de mayor frecuencia en los mismos.

El Ministerio de Educación Nacional de Colombia y el Instituto Colombiano de Educación Superior (ICFES) también han realizado investigaciones en este campo. Es

por esto que han presentado la cartilla de Estándares Básicos de competencia en Lenguas Extranjeras (2006), en la cual no sólo dan las temáticas que el docente debe abordar en determinados grados, sino también los temas que el educando debe estar en capacidad de manejar de acuerdo con las competencias específicas del habla inglesa. En este documento se brindan también sugerencias metodológicas para los docentes.

En adición a estas investigaciones, ha habido otras como lo es el caso del Proyecto COFE-ELTO desarrollado gracias al convenio realizado por el gobierno británico con varias universidades colombianas. Este proyecto detectó algunas de las causas que originan la deficiencia del inglés en estudiantes y egresados de Licenciatura en Lenguas Modernas y algunas dificultades metodológicas a la hora de impartirlo.

En México, en el *Foro Interregional de investigaciones sobre entornos virtuales de aprendizaje* (2006), Torres Fernández (2006), compartió su investigación relacionada con competencias digitales para docentes universitarios de inglés. En ella, se propuso un plan de intervención tendiente a facilitar el desarrollo de estrategias pedagógicas que integren las nuevas tecnologías en la enseñanza del idioma inglés. Es importante resaltar que estaba fundamentado en el Modelo de Cambio Organizacional desarrollado por Mallot (2001), modelo que encuentra sustento teórico en el conductismo.

Infortunadamente, en el Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes aparte de la presente investigación, no se habían realizado investigaciones previas sobre la temática abordada.

La problemática encontrada y la preocupación generalizada de instituciones nacionales e internacionales por encontrar una solución a la dificultad de aprendizaje de

un segundo idioma, fue la principal motivación para realizar esta investigación en el Colegio de las Mercedes, en vista que no se habían efectuado investigaciones previas como se enunciaba anteriormente.

### *1.2 Planteamiento del problema*

En la sociedad actual, se considera imprescindible aprender un segundo idioma. Las principales necesidades atienden a fenómenos como la globalización, la incursión tecnológica, la diversidad de formas de comunicación y el acercamiento e intercambio cultural. En este sentido, para los niños que oscilan entre los 8 y los 10 años, aprender un segundo idioma se convierte en una experiencia novedosa y fascinante en la cual pueden interactuar con el otro, acceder al conocimiento de nuevas culturas y desarrollar aún más su competencia tecnológica en función de las estrategias metodológicas basadas en las nuevas tecnologías de la información y la comunicación como alternativa novedosa y significativa.

En relación a la competencia Comunicativa y a consideración de Plo Astrue, (2007), se considera que “la competencia en idiomas desarrolla la inteligencia, se considera un enriquecimiento personal, contribuye al éxito social y profesional, es un instrumento para adquirir conocimientos. El aprendizaje de idiomas incrementa la capacidad cognitiva y metacognitiva general, mejora el conocimiento de la lengua materna y las aptitudes para la lectura y la escritura y desarrolla las facultades generales de comunicación.”

El presente trabajo de investigación se centró en la utilización de la tecnología durante enseñanza del idioma inglés, dándose especial importancia durante este proceso

a la competencia comunicativa , puesto que es necesario que el educando esté en capacidad de interpretar y utilizar un segundo idioma atendiendo a las exigencias sociales y educativas, como las planteadas por el Ministerio de Educación Nacional de Colombia, en el texto *Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras* (2006), en el cual se da un derrotero a las instituciones educativas sobre lo que el estudiante debe saber y saber hacer en cada grupo de grado. No solo en concordancia con las actuales exigencias sociales de modernidad e innovación se vio la necesidad de apoyar esta investigación en la tecnología, sino por la motivación que despierta en los educandos y por las herramientas que posee para el aprendizaje de idiomas.

Fue de gran relevancia este estudio, ya que en la institución no se han efectuado investigaciones previas para conocer las estrategias que se deben implementar para mejorar el aprendizaje en el idioma inglés y en la medida en que es un gran aporte para la comunidad educativa del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes, siendo los educandos los principales beneficiados ya que los conocimientos con los que contaban en el idioma inglés eran muy bajos, tomando como referente el vocabulario que manejaban los educandos, la comprensión y el uso del idioma en situaciones prácticas de la clase y los conocimientos y habilidades establecidas para este grado en la guía de estándares y competencias en lenguas extranjeras del Ministerio Nacional de Colombia.

Debido a que la docente investigadora es la directora de grado tercero, población objeto de estudio; se tenía conocimiento previo sobre la dificultad presentada por los educandos para el aprendizaje del idioma inglés. Sin embargo, se realizaron formalmente tres observaciones documentadas para dejar evidencia del problema encontrado.

### *1.3 Formulación del Problema*

La pregunta problematizadora que guió esta investigación fue: ¿Qué estrategias de enseñanza vinculadas con las Tecnologías de la Información y la Comunicación se deben implementar en el grado 3-1 del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes a fin de mejorar el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua?

### *1.4. Objetivos*

#### *1.4.1. Objetivo General*

Implementar estrategias de enseñanza en el idioma inglés, mediadas por las TIC, en los estudiantes del grado 3-1 del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija, Santander, Colombia a fin de mejorar el aprendizaje en esta segunda lengua.

#### *1.4.2 Objetivos específicos*

- Identificar los presaberes con que cuentan los educandos con relación a los conocimientos básicos en el idioma inglés tomando como referencia los Estándares Básicos de Competencias en Inglés (2006)
- Realizar actividades mediadas por las TIC durante las clases de Inglés.

- Realizar actividades que fomenten la competencia comunicativa de los estudiantes en el inglés como segunda lengua, potenciando, de esta forma, el aprendizaje significativo desde la perspectiva interaccionista.

### *1.5. Supuestos de Investigación.*

Con base en la pregunta problematizadora ¿ Qué estrategias de enseñanza vinculadas con las Tecnologías de la Información y la Comunicación se deben implementar en el grado 3-1 del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes a fin de mejorar el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua?, se planteo el siguiente supuesto de investigación:

La falta de implementación de estrategias comunicativas, motivantes y vinculadas con la tecnología, dificultan la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua.

### *1.6 Justificación*

La necesidad de encontrar un método de enseñanza- aprendizaje del idioma inglés apoyado en las TIC y que fomente la competencia comunicativa fue la razón fundamental de la presente investigación puesto que por medio de los instrumentos utilizados para la recolección de datos se detectaron deficiencias para el aprendizaje de esta segunda lengua en los educandos del grado tercero del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes, atendiendo a los conocimientos que el Ministerio de Educación Nacional de Colombia en su Guía Estándares Básicos de Competencia en Inglés y en la cual presenta

los conocimientos y competencias que los educandos del grado tercero deben saber y saber hacer “es decir, poner en práctica” . Conocimientos y habilidades que los educandos no tenían.

Para contrarrestar la problemática encontrada, se implementaron estrategias de enseñanza - aprendizaje como el uso de programas de idiomas, videos didácticos, material auténtico y actividades interactivas que a su vez fomentaron la comunicación.

Fue fundamental, de igual forma, que los educandos del grado tercero demostraran no sólo el manejo teórico de conceptos gramaticales, ortográficos o semánticos, sino su aplicación en diversas situaciones (Competencia Lingüística), el adecuado uso funcional de los recursos lingüísticos como orden en oraciones y producción textual (Competencia pragmática) y, el conocimiento de las condiciones sociales y culturales que están implícitas en el uso de la lengua (Competencia sociolingüística); competencias en las cuales los educandos no están preparados por su bajo conocimiento del idioma (Hernández, 2002)

Por otra parte, es importante resaltar el valioso aporte de los medios tecnológicos para la enseñanza de una lengua extranjera, los cuales ofrecen la interactividad que resulta mucho más motivante para el educando que el aprender con la guía, el libro de texto o el método tradicional de enseñanza ya que, como lo afirma Unigarro (2004), “La institución educativa debe comprender y asumir que el aula no es el único sitio para educar y que la tiza y el tablero no son las únicas herramientas de la didáctica. Incorporar otras alternativas, seguramente, permitirá establecer relaciones educativas que superen la unidireccionalidad que se da tradicionalmente entre maestro y estudiante”

De la mano de las estrategias mediadas por las TIC, se tomó como referente teórico el enfoque comunicativo, el cual favorece la interpretación y el uso del idioma inglés. También se trabaja con los postulados de la teoría interaccionista (Bruner, 1915) a fin de generar situaciones significativas y comunicativas de aprendizaje por medio del diálogo.

Se espera que el presente estudio tenga gran impacto y acogida en la institución, no sólo para contrarrestar la problemática encontrada, sino para propiciar futuras investigaciones que sean réplica o contraste a la actual o que, por el contrario, atiendan a problemáticas de diversas disciplinas.

### *1.7 Limitaciones y delimitaciones de la investigación*

Es indispensable delimitar toda investigación en cuanto al tema, la población, el tiempo, entre otros factores, a fin de encontrar una solución a la problemática encontrada.

#### *1.7.1 Limitaciones*

Los principales aspectos que podían limitar esta investigación fueron:

- Decisiones erradas de las directivas de la institución frente al uso de la sala de informática de los educandos inferiores a grado 5to, puesto que esto dificultó el desarrollo de algunas estrategias mediadas por las TIC como lo es la realización de actividades interactivas en *Power Point*.
- Pocas herramientas tecnológicas con las que se contaba tanto en el aula como en la institución.

### *1.7.2 Delimitaciones*

La presente investigación se desarrolló con 40 estudiantes del grado tres uno (3-1) Jornada de la Tarde del Colegio *Nuestra Señora de las Mercedes*, ubicado en el municipio de Lebrija (Santander) a 20 minutos distante de Bucaramanga (Santander-Colombia).

La población con la que se trabaja corresponde a educandos participativos, en perfectas condiciones cognitivas, sin discapacidad alguna y con presaberes deficientes en el área de inglés, según se corroboró en una prueba diagnóstica compuesta por actividades de escritura, composición, escucha y habla. Es importante señalar que en esta prueba, se evaluaron los presaberes básicos que deben presentar los educandos de este grado según los estándares establecidos por el Ministerio de Educación Nacional de Colombia.

La condición socioeconómica, en la gran mayoría de los educandos, correspondía a los estratos uno y dos que se caracterizan por la falta de oportunidades laborales de los padres de familia de los educandos, debido a su bajo nivel de escolaridad, creatividad y a la falta de empresas que vinculen a estas personas y brinden la oferta laboral necesaria para la comunidad en general.

La investigación se desarrolló durante el año 2011 e implementó estrategias de enseñanza y de aprendizaje mediadas por las TIC a fin de favorecer el aprendizaje del inglés como segunda lengua.

En resumen, este capítulo trata los aspectos relacionados con el planteamiento del problema, para lo cual se analizan los antecedentes, se concreta la pregunta de investigación, se definen tanto el objetivo general como los específicos, así como el supuesto de investigación. También, se exponen las justificaciones del estudio y se resalta la importancia de esta investigación para la comunidad educativa con la cual se trabaja. Por último, se dan las limitaciones y delimitaciones de la investigación.

## **Capítulo 2**

### **Marco Teórico**

#### *Introducción*

Tal y como lo manifiesta Hernández (2002), “observar, detectar, analizar, seleccionar y definir las dificultades que tiene un aprendiz de lengua extranjera es una tarea compleja para cualquier docente”, en la medida en que se requiere tener un amplio conocimiento o bien, realizar un estudio detallado, fundamentado en teorías y métodos de enseñanza y de aprendizaje.

Teorías y métodos que se adapten a las necesidades de los educandos, que tengan en cuenta sus conocimientos previos, que promuevan el aprendizaje significativo, que hagan del educando un producto competente según las exigencias sociales de la actualidad, que desarrollen sus habilidades comunicativas y que vinculen las TIC; no en vano, nos encontramos en la denominada sociedad de la información (S.I.), como lo afirma Cabero, (2007).

La gran ventaja de las nuevas tecnologías es que permiten “eliminar elementos distractores, dar ritmo a la presentación de los conocimientos, introducir elementos motivadores y sorprendidos, captar la atención, estimular la retención, etc.” (Ogalde, 2008), haciendo del acto educativo, un proceso enriquecedor y significativo para el educando y el maestro.

Es así, que en este capítulo se presenta la revisión de la literatura en lo correspondiente a la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés, el uso de la tecnología

y sus beneficios para el aprendizaje, la importancia de la motivación, la competencia y el enfoque comunicativo, teorías para el aprendizaje de idiomas y, por último, se mencionan algunas investigaciones realizadas sobre la problemática objeto de investigación.

### *2.1 El aprendizaje en el idioma inglés*

Al hablar de aprendizaje, se podría hacer alusión a la capacidad que tiene el ser humano de adquirir nuevos conocimientos e inclusive habilidades respecto a determinada disciplina o arte. Padilla (2002), expresa: “Se habla de aprendizaje cuando alguien tiene algo adicional a lo que ya tenía. En este sentido, aprender se vuelve sinónimo de adquirir algo nuevo”

En la labor educativa, es importante enfatizar en estrategias y técnicas variadas para facilitar el aprendizaje, en las cuales el propósito de ésta asume sentido como facilitadora de destrezas y habilidades en el razonamiento y en la adquisición de conceptos y, por tanto, en la transformación de los procesos de enseñanza - aprendizaje. Es en esta medida que las teorías del aprendizaje habilitan al maestro y al alumno para interactuar con el objetivo de garantizar la calidad educativa.

“El aprendizaje escolar pretende que el aprendiz conozca lo que se le enseña, lo comprenda y lo aplique” (Lozano, 2007), siendo éste uno de los objetivos fundamentales de la actual investigación. No basta, simplemente, con comprender un segundo idioma si no se le da uso. Es una necesidad formar ciudadanos con competencias multilingües que promuevan la interacción y el intercambio cultural, en la medida que tendrán mayores posibilidades educativas y laborales en un futuro. Esto sin olvidar, la exigencia de la

actual sociedad no solo en lo referido al componente tecnológico sino además al proceso de globalización actual.

El Instituto Superior de Formación del Profesorado, España, (2004), considera que el aprendizaje permite a los alumnos tomar conciencia de sus propios valores culturales y apreciar otras culturas, adquirir mayor dominio y precisión en su expresión y comprensión oral y escrita, una de las razones por las cuales se justificó esta investigación.

Al abordar el fundamento teórico de esta investigación en relación al aprendizaje, se hará un breve análisis de algunas teorías que intervienen en el aprendizaje en relación a la conducta, a los procesos mentales y a las experiencias que hacen del aprendizaje, un aprendizaje para la vida. No obstante, posteriormente, se hará un análisis sobre las teorías que intervienen directamente en el aprendizaje de los idiomas y que frecuentemente son las más utilizadas para abordar investigaciones de esta temática.

Las teorías conductuales consideran que el aprendizaje se logra de una manera mecánica, un proceso en el que se evidencian conductas observables en el estudiante, producto de un estímulo ambiental específico y que son susceptibles de ser repetidas gracias a los refuerzos que otra persona hace. Mientras que el cognoscitismo y el constructivismo hacen énfasis en procesos mentales más complejos, suministrándosele por tanto, un papel más activo al estudiante.

Desde el punto de vista cognoscitivo, para que se dé un proceso de cambio en las estructuras mentales, se requiere de una capacidad para recibir, organizar, almacenar y localizar la información que se adquiere y, desde el constructivismo, se argumenta que el

conocimiento se construye a partir de las interpretaciones personales que se hacen basados en la propia experiencia, en las interacciones individuales con el medio ambiente, con el objeto de conocimiento y se convalida por medio de la interacción con otras personas para descubrir múltiples perspectivas.

Además, las teorías expuestas realizan una revisión de los conocimientos e ideas previas de los estudiantes, pero con fines diferentes. El primero lo hace “para determinar en qué punto comenzar la instrucción, así como para determinar cuáles refuerzos son más efectivos para un estudiante en particular” (Ertmer y Newby), (1.993). El fin del cognoscitivismo, en este aspecto, es determinar la predisposición del estudiante para el aprendizaje (Thomson, 1992 citado por Ertmer y Newby), (1.993). En cambio, el constructivismo lo utiliza como lo proponen Ertmer y Newby (1.993): como una herramienta de "ensamblaje" entre los aprendizajes nuevos que se están construyendo y los problema que se están enfrentando (aplicación al contexto).

Atendiendo a otro aspecto clave, un conductista “usa la retroalimentación (refuerzo) para modificar la conducta en la dirección deseada” (Thompson, Simonson y Hargrave, 1992, citado por Ertmer y Newby) (1.993), lo que implica una potencialización del Locus de control externo y por tanto, una motivación extrínseca, mientras que un cognoscitivista y un constructivista harían “uso de la retroalimentación (conocimiento de los resultados) para guiar y apoyar las conexiones mentales exactas” (Thompson, Simonson, y Hargrave, 1992, citado por Ertmer y Newby) (1.993), que serían, a su vez, de gran ayuda como estrategias motivacionales y metacognitivas.

### *2.1.1. Las TICs: herramientas de aprendizaje de lenguas*

En la actualidad, son innumerables las herramientas que ofrecen las nuevas tecnologías en beneficio del usuario. Uno de los grandes aportes tecnológicos es el cambio en la concepción de educación al ofrecer una amplia gama de estrategias de enseñanza y de aprendizaje; lo cual antes sólo era privilegio de las instituciones educativas. Es tan abrumadora la incursión tecnológica que al respecto, Cabero, (2006) señala: “Con las nuevas tecnologías podemos crear entornos que faciliten que los usuarios puedan realizar la actividad formativa independientemente del espacio y el tiempo en el cual se encuentren situados tanto el profesor como el estudiante, de forma que se ofrece al alumno una elección real en cuándo, cómo y dónde estudiar”

Entre las tantas herramientas a disposición del usuario se encuentran los tutoriales, los programas hipertexto e hipermedia, los programas prácticos, los juegos educativos, los entornos virtuales de aprendizaje, los servicios de mensajería, las redes sociales, etc. De la misma manera, existen algunos recursos como el video y los podcast educativos, las actividades interactivas, los programas de aprendizaje, entre otros; los cuales fueron utilizados en esta investigación a fin de motivar al educando con nuevas formas de aprendizaje y de mejorar la metodología de enseñanza y de aprendizaje del maestro según las exigencias actuales.

Cabero (2007) considera que las actitudes y aptitudes frente a las TIC marcarán la diferencia entre aquellos que están preparados para superar los retos del momento actual y los que, cada vez más, sufren las consecuencias de los analfabetismos tecnológicos.

Por último, respecto a la categoría de las TIC's, Cebrián, (2009), señala algunos aportes de los medios tecnológicos a la enseñanza y el aprendizaje de idiomas:

- Variedad de canales informativos e instructivos: lengua oral, lengua escrita, o lenguaje icónico e ilustraciones y situaciones animadas.
- Facilidad de consulta, tanto en diccionarios interactivos, como en contextos de comunicación.
- Diversidad de técnicas y métodos.
- Compatibilidad y complementariedad con la enseñanza convencional en clase con un profesor.
- Libertad de horarios, a la vez que dependencia de sistemas informáticos.
- Elección personal de nivel (enseñanza individualizada)
- Posibilidades de atender eficazmente a la diversidad.

En el siguiente apartado se exponen las bondades de algunos recursos TIC empleados en esta investigación.

#### *2.1.1.1 El video*

Dentro de las aulas de clase, se hace necesario hacer del acto educativo un proceso motivador para el educando. El video es uno de los recursos de agrado de los educandos y un factor enriquecedor del proceso de enseñanza.

Dentro de las ventajas del video, Morales, (2001), señala: “La presentación de documentos a través del video facilita la comprensión oral ya que los alumnos se pueden

apoyar en las imágenes para suplir la información que no entienden. Así mismo, las imágenes pueden provocar reacciones en los alumnos que inciten a expresarse en lengua extranjera de una forma más espontánea”. Se señala que para que los efectos sean positivos y el educando adquiera un papel activo en el proceso, el video debe ser motivador.

#### *2.1.1.2. Material auténtico: El audio*

Rogers y Medley (1988), citados por Medina (2007), se refieren a material auténtico como ejemplos de lenguaje que reflejan una naturaleza de forma y una propiedad de contexto cultural y situacional que podría ser encontrado en el lenguaje como es usado por un hablante nativo. Dicho en otras palabras, es referido a audios en idioma extranjero que despiertan la curiosidad en el educando y, en cierto modo, lo transportan al lugar de procedencia de la lengua objeto de aprendizaje, lo cual, paulatinamente, permite un conocimiento cultural y lingüístico de esta segunda lengua.

Siendo ésta una gran herramienta para el aprendizaje de idiomas, no se descartó que, en un principio, pudiera generar rechazo y angustia entre los educandos al no comprender la totalidad del mensaje transmitido durante la instrucción. No obstante, el acompañamiento del maestro fue un factor decisivo para que el educando tomara esta situación como una realidad más que debe superar en su proceso de aprendizaje.

Dentro de las ventajas del uso del material auténtico (Philips and Shettlesworth 1978; Clarke 1989, Peacock 1997, citados en Richards, 2001) se pueden encontrar las siguientes:

- Tienen un efecto positivo y motivador en el alumnado.

- Proporcionan información cultural auténtica.
- Expone al alumno a lenguaje real.
- Puede acercarse más a las necesidades del alumnado.
- Hace que el enfoque educativo sea más creativo.

Cáncelas y Ouviaña (2001), consideran que los materiales auténticos son muy adecuados para trabajar aspectos socioculturales de la lengua. Estos acercan la lengua y la cultura al mundo, ofreciéndoles situaciones de la vida real del país donde se habla la lengua objeto de estudio.

Entre los recursos de audio empleados en esta investigación, se encontraban los podcast educativos (grabaciones) con diálogos cortos, grabaciones del libro de texto, canciones o actividades de pronunciación de vocabulario.

### *2.1.1.3. El computador: herramienta de aprendizaje*

En plena Sociedad de la Información, el uso del computador para diversos fines tales como la comunicación, la obtención de información, el mercadeo y la publicidad, la diversión y el entretenimiento, entre otros tantos, es un común denominador. En este sentido, la educación no se puede quedar rezagada; por el contrario, debe ser pionera en cuanto al uso y promoción de esta gran herramienta, en especial para el aprendizaje de idiomas.

Como lo afirma Hernández (2002), una de las principales ventajas que tiene la computadora para la enseñanza de lenguas es la interactividad; es decir, la utilización de diferentes dispositivos de intercomunicación hombre-máquina a los que se denominan interfaces. Las interfaces ayudan al desarrollo de las habilidades comunicativas y crean ambientes de aprendizaje. Otra ventaja de la computadora es la capacidad de almacenamiento, procesamiento y transmisión de información, así como la posibilidad de crear ambientes multimedia. Dada la relevancia de los procesos multimediales, surge la creación de materiales instruccionales que le permitan al educando, desde la virtualidad, aprender y emplear una lengua extranjera sin la necesidad de estar físicamente en un contexto cultural diferente al suyo.

## *2.2 Enseñanza del idioma inglés*

La enseñanza de un segundo idioma es una tarea en la que el profesor debe promover el aprendizaje de las cuatro habilidades básicas: lectura, producción escrita, comprensión y producción oral. De estas cuatro habilidades, se puede decir que las más difíciles de evaluar son la producción escrita y la producción oral, dado que ambas involucran el poder identificar el grado de conocimiento del segundo idioma que tiene el estudiante y que le permiten producirlo en situaciones reales. Tal y como lo dice Martínez (2008):

“Evaluar la lengua oral es una de las cosas más difíciles de la evaluación de las lenguas, puesto que los test orales son los más difíciles de aplicar, los más costosos en medios humanos, los que precisan más formación para las personas

encargadas de ponerlos en práctica, y los que más tiempo de realización llevan. Se hacen con el mismo tipo de planteamientos previos que el resto de pruebas de lengua, delimitando las características de los candidatos para los que el modelo de examen pueda ser útil y realista y estableciendo claramente los protocolos de evaluación que se vayan a utilizar y los criterios de corrección y calificación de los resultados”. (p. 42).

De acuerdo con Martínez (2008), en los años 80, el Consejo Americano para la Enseñanza de Lenguas Extranjeras (ACTFL, por sus siglas en inglés) promovió el uso del test oral como instrumento de evaluación de la habilidad funcional de las lenguas. Este test se llegó a llamar “OPI” (Oral Proficiency Interview) y se convirtió en el modelo que se siguió para las evaluaciones orales, dado que contempla objetivos claramente orales. La OPI tiene una escala de evaluación oral, la cual es utilizada para certificar el dominio lingüístico general, sin tomar en cuenta los contextos de aprendizaje. A través de este instrumento, se evalúa de forma holística el uso real de la lengua en situaciones determinadas. También, se detectan las fortalezas y debilidades del hablante.

El anterior inciso, referido a la evaluación, se considera importante incluirlo, ya que si bien no se pretendía evaluar el idioma inglés en su totalidad, si se hizo necesario evaluar el nivel de dominio con que contaban los estudiantes (presaberes).

Por otra parte, es importante tener en consideración el hecho que el aprendizaje de un segundo idioma más que un modelo evaluativo para saber qué se ha aprendido y cómo se ha hecho, requiere de estrategias innovadoras y motivantes. No se trata pues,

de enseñar simplemente por medio de la pizarra y del libro de texto. Se trata de ir más allá, de impactar realmente al educando y de invitarle a ser ya no un receptor pasivo de información, sino un potenciador de situaciones de aprendizaje que promuevan la comprensión y el uso del idioma inglés.

Como lo afirma González, (2008), los materiales juegan un papel altamente significativo en la enseñanza del inglés. La calidad de los materiales (orales y escritos) a los que son expuestos los alumnos tiene gran influencia sobre sus producciones, lo cual le familiariza con la lengua y le permite expresarse de forma oral o escrita con más confianza.

### *2.2.1. Motivación y metacognición*

La educación quiere engrandecer al sujeto y hacer de él un ser verdaderamente humano pues, desde allí, maestros y alumnos comprometen su saber como una práctica producida diariamente en el contexto educativo, la cual se va clarificando en la medida en que el aprendizaje y la motivación se abarcan desde diversas teorías y propuestas.

En el horizonte de la praxis educativa, es fundamental reflexionar sobre las estrategias en las cuales la actuación de los protagonistas adquiere sentido como transformadora de las condiciones del aprendizaje y, por tanto, de la reconfiguración de la personalidad de los sujetos. Es así que la motivación de alumnos y maestros, como seres sociales, los habilita para realizar un trabajo de articulación entre metacognición, estrategias motivacionales y éxito en el aprendizaje, con el objetivo de garantizar una satisfactoria práctica educativa.

En el contexto educativo, la motivación y la metacognición son dos conceptos de notable importancia que han sido objeto de estudio, especialmente de la Psicología Educativa y la Psicopedagogía. Diferentes estudios y autores han reconocido que la complementariedad entre ellos resulta relevante a la hora de buscar resultados educativos óptimos.

He aquí dos propuestas: por una parte, la propuesta de la teoría incrementadora formulada por Dweck & Elliot, (1.983), que “se fundamenta en aprender, para mejorar la propia competencia, es decir, para lograr un mejor desempeño de la actividad” (Ugartetxea, 2.001). Esta teoría implica una meta intrínseca y hace énfasis en el proceso, donde la tarea se asume como una oportunidad de mejora para lograr el máximo de aprendizaje valorando el progreso en la destreza y la actividad.

Es así que la búsqueda de mayor eficacia mediante la metacognición, establece mayores expectativas en cada enfrentamiento de una nueva tarea, convirtiéndose en motivación interna. Igualmente, llama la atención el concepto de motivación al logro; motivación intrínseca que “surge del conocimiento sobre la propia capacidad, del valor de logro para el individuo, y del esfuerzo implicado en la consecución del logro” (Ugartetxea, 2.001).

Ya que la intención es el motivo de logro, se debe identificar esta teoría con el estilo de aprendizaje “*De logro*” propuesto por Biggs (1985), (citado por Ugartetxea, 2.001), el cual está basado en un concepto de competición personal. Para ello, el estudiante emplea estrategias organizadas de aprendizaje que llevan a pensar qué tipo de desempeño debe realizarse bajo el concepto de que es el mismo sujeto quien controla su

aprendizaje, sus expectativas de éxito, la valoración del esfuerzo y de lo que puede lograr, de las estrategias, su adaptación a los requisitos de la tarea y su adecuación a las propias capacidades.

En el acto educativo existen factores que pueden ser considerados como factores externos atribuibles al éxito o fracaso de los estudiantes y que los maestros deben tener en cuenta a la hora de planificar las clases y las tareas académicas que asignan a los estudiantes como el espacio físico y el ambiente donde se desarrolla la tarea, las relaciones maestro-alumno, alumno-alumno, el grado de dificultad y las características de la tarea, el uso de materiales y recursos didácticos, el grado de participación y autonomía que se le permita al estudiante, la aplicabilidad de lo que se enseña y, en el caso particular de la enseñanza de lenguas extranjeras, la dificultad de introducir al educando a un contexto cultural diferente desde el escenario de aprendizaje. Es aquí donde las TIC juegan un papel fundamental al ser novedosas en la metodología utilizada, despertar el interés en el educando, motivándole a querer aprender y conocer más sobre el idioma inglés y sobre el contexto lingüístico-cultural con el cual empieza a interactuar por medio de la tecnología.

Se aprende a reflexionar sobre el propio aprendizaje adquiriendo habilidades de estudiante metacognitivo; al planificar las estrategias que se han de usar en cada situación, aplicándolas, controlando el proceso de aprendizaje y evaluando para detectar posibles fallas para, posteriormente, transferirlo a una nueva actuación.

Para ello, se requiere hacer un examen pormenorizado de diferentes aspectos tales como claridad en los objetivos, concientización de las metas, conocimiento del estilo de

aprendizaje, identificación de las habilidades y dificultades, de la actitud que se asume ante el fracaso y el éxito y reconocimiento de la tenacidad y perseverancia que se tiene frente a las falencias.

### *2.3. La competencia comunicativa, el método y las teorías de enseñanza – aprendizaje de un segundo idioma.*

#### *2.3.1 Competencia Comunicativa*

Diariamente, el ser humano se ve en la necesidad de comunicarse con sus semejantes con diversas finalidades, pero quizá la necesidad primordial es el hecho de interactuar con los mismos. El hecho de responder coherentemente a un saludo, a un llamado, de solicitar ayuda o, simplemente, de sostener un diálogo acorde con las exigencias comunicativas del hablante, implícitas dentro de cada una de las frases coherentes que emite, exige el uso de la competencia lingüística. Pero, ¿a qué hace referencia concretamente esta competencia? Hymes, D. (1974), en relación con esta competencia expresa: “La competencia comunicativa es el término más general para la capacidad comunicativa de una persona, capacidad que abarca tanto el conocimiento de la lengua como la habilidad para utilizarla. La adquisición de tal competencia está mediada por la experiencia social, las necesidades y motivaciones y la acción, que es, a la vez, una fuente renovada de motivaciones, necesidades y experiencias.”

Esta competencia exige al individuo estar en capacidad de manejar la lengua, pero también de situarse en el contexto comunicativo de cada comunidad atendiendo a su

cultura, a su formación social, a las características de la misma y a su ideología a fin de lograr un verdadero intercambio comunicativo. Este intercambio comunicativo puede darse en un sistema primario, el cual se desarrolla en la cotidianidad como una llamada telefónica, una carta, un memorando, un cartel, un noticiero radial, etc. (Martínez, C.1991.) o en un sistema secundario el cual es más complejo y elaborado.

Respecto a lo anterior, Girón y Vallejo, 1992, expresan: “La comunicación en estos sistemas es básicamente escrita, pero también comprende formas orales como conferencias, foros, seminarios, etc. Se trata de la comunicación literaria, científica, técnica, sociopolítica, jurídica y de comunicaciones no verbales, como las artes visuales; o mixtas, como el teatro.”

Por tanto, al hacer referencia a la competencia comunicativa y al fomento de ésta en el idioma Inglés de los educandos del grado 3-1, se buscaba que ellos no aprendieran mediante el aprendizaje memorístico sino que, por el contrario, desarrollaran su capacidad comunicativa en el idioma inglés y fueran capaces de interactuar con sus semejantes, responder a cuestionamientos y proponer situaciones comunicativas en esta lengua, logrando así, el nivel de eficiencia requerido en este grado.

Hernández y Rodríguez (2002), consideran que en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, el educando debe adquirir el dominio de cada una de las habilidades comunicativas que le ayuden a alcanzar la proeficiencia, esto es, el dominio del nuevo idioma.”, es decir que el hablante este en capacidad de dominar y utilizar el idioma inglés como segunda lengua.

Es tan amplio el referente conceptual de competencia comunicativa que Pacheco y Carvajal (2008) consideran que esta competencia se da cuando el hablante no sólo utiliza estructuras formalmente correctas, sino que éstas deben adecuarse al contexto lingüístico y extralingüístico, adaptándose a las limitaciones imperantes (de memoria, fatiga, ruido ambiental, etcétera), y formularse tal como lo hacen los hablantes nativos; en otras palabras, es ser proficiente en lengua inglesa para estar en capacidad de comprender y utilizar en idioma inglés como segunda lengua en contextos específicos.

Igualmente fundamentales son las subcategorías que conforman la competencia comunicativa. En sustento con esto, se expone el modelo propuesto por Lyle Bachman (1990) citado por Pacheco y Carvajal (2009); modelo que comprende lo que él denominó, competencia del lenguaje, que ubica la competencia gramatical y discursiva (ahora “textual”) en un primer componente denominado competencia organizacional. La competencia gramatical atañe al dominio de las formas del lenguaje (vocabulario, morfología, la sintaxis y los elementos gráfémicos y fonéticos). La competencia textual hace referencia al conocimiento de cómo se construye el discurso (cohesión y organización retórica).

El segundo componente es el pragmático (competencia pragmática), el cual hace alusión al uso funcional del lenguaje que incluye la competencia ilocutiva que destaca aspectos funcionales del lenguaje. Por ejemplo, habilidad para expresar ideas o emociones (función ideacional), para conseguir algo de otros (función manipulativa), para enseñar, aprender y resolver problemas (función heurística) y para ser creativos (función imaginativa).

Finalmente, la competencia sociolingüística destaca factores de relación que desarrollan los interlocutores (estatus, rol sexual, rol social, confianza, registro y dialecto y acento) y las normas de cortesía. Sobre las estrategias para la comunicación: “los estudiantes de otros idiomas desarrollan estrategias para comunicarse más efectivamente y para remediar problemas causados por interferencias en la comunicación” (Freeman y Freeman: 1994).

A fin de contrarrestar la problemática encontrada en el grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra Señora de las Mercedes, se consideró conveniente promover la competencia comunicativa en el idioma Inglés atendiendo a las exigencias y variantes del contexto en el cual se encontraban los educandos.

Al buscar estrategias para contrarrestar la problemática encontrada en el grado tercero es necesario destacar la importancia del método empleado durante los procesos de enseñanza de un idioma extranjero. Cebrián de la Serna, M. (2001) expone los siguientes enfoques metodológicos

- *Método gramática-traducción:* consiste en estudiar las reglas gramaticales y el vocabulario del segundo idioma objeto de aprendizaje. En relación a este método se considera que aunque es importante contar con el vocabulario para usarlo en diversas situaciones y conocer las normas de uso de este idioma, si el educando no tiene las habilidades para utilizarlo en función de su acto comunicativo no se está efectuando un aprendizaje significativo del mismo.
- *Método directo:* consiste en sumergir al estudiante desde el comienzo en el uso oral del idioma extranjero para que aprenda a través de la escucha y la imitación.

Se consideró que este método por si solo no era adecuado para implementarlo con los educandos del grado tercero en la medida que había que iniciar con un proceso de inmersión en el idioma inglés desde el contexto real de enseñanza aprendizaje, contexto en el cual la mayor parte del tiempo los educandos hablan su lengua nativa (Español) ya que el colegio no es bilingüe. En esta medida sería difícil lograr grandes avances teniendo como referente únicamente este método.

- *Método audio lingüístico*: es un método de aprendizaje rápido, el cual consiste en la repetición de frases de utilidad inmediata y las cuales el aprendiz encuentra escritas, transcritas en alfabético fonético y traducidas. Este método se basa principalmente en el Aprendizaje memorístico o por repetición y lo que se busca con esta investigación es propiciar el aprendizaje significativo, de modo que no fue pertinente para la presente investigación.
- *Método situacional*: consiste en situar al educando en contextos situacionales reales para que recurra más al uso lingüístico que al empleo de estructuras y frases gramaticales correctas. Este método se tomó en consideración en la medida que promueve la competencia comunicativa.
- *Método comunicativo*: Actualmente es considerado como uno de los métodos más eficaces para el aprendizaje de idiomas. Al respecto Cebrián y Ríos (2001) señalan: “Parte de la premisa que toda lengua constituye un fenómeno social que se utiliza para intercambio de mensajes entre individuos... Recoge elementos de los métodos anteriores; así: el aprendizaje sistemático de los aspectos gramaticales, del vocabulario y del sistemas fonológico son considerados útiles,

pero subordinados al objetivo fundamental: la comunicación.” Es decir, busca conseguir niveles aceptables de comprensión y uso del idioma inglés.

Al respecto se sugieren como principios metodológicos:

- Técnica del vacío de información: Técnica empleada para llenar los vacíos o deficiencias con las que se cuenta
- Técnica de la transferencia de la información: Consiste en convertir información oral a escrita o viceversa.
- Técnica de la dependencia de la tarea: Consiste en realizar acciones en base a la comprensión y que se ajusten a lo expuesto oralmente. Ejemplo: descripción de un personaje o situación preestablecido.
- Técnica del rompecabezas: Consiste en ordenar secuencias o fragmentos de información hasta construir una totalidad coherente.
- Técnica de corrección: Consiste en efectuar al final del proceso las correcciones que se consideren pertinentes a fin de verificar el contenido.
- Técnica de la comunicación opcional: Técnica que da al emisor y al receptor la posibilidad de seleccionar la información.

Tomando como referencia los métodos citados por Cebrián (2001), para el presente proyecto se tuvieron en cuenta los principios del método comunicativo el cual compila los elementos de la mayoría de los métodos utilizados para la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés.

Este método iba de la mano con los medios tecnológicos aplicados a la enseñanza de idiomas como lo son videos, grabaciones de audio y actividades interactivas o multimedia.

En relación con lo expuesto, Cebrián expresa:

“Los medios tecnológicos han expuesto un avance extraordinario en la enseñanza/aprendizaje de idiomas, es así que los cursos vienen acompañados de CD-ROM donde se almacenan imágenes, videos, lexicones, informaciones y programas con los que el usuario puede realizar todo tipo de ejercicios: desde los *listenings* hasta correcciones de pronunciación, pasando por el aprendizaje de vocabulario, fraseología, gramática y todos los elementos que supone el aprendizaje de un idioma.”

Por otra parte, Bates (2002), citado por Cabero (2007) adiciona otros factores importantes del porqué es importante la inclusión de la tecnología en la enseñanza. En relación con esto expone:

- Por “*Imperativo Tecnológico*”; es decir, a fin de vincular el proceso educativo con la modernidad y dejar atrás la enseñanza tradicional.
- Para “*Responder a las exigencias de la sociedad*” a fin de que el educando se prepare para enfrentar los requerimientos de la actual sociedad frente al papel que desempeña la tecnología.
- Para “*Ampliar el acceso a la educación y a la formación*” y de esta manera, no limitarlo en espacio y tiempo.

- Para “*Mejorar la relación entre costos y eficacia en la enseñanza*” puesto que permite la formación de más aprendices con diversas características y procedencias a la vez que permite la sistematización de actividades de los docentes.
- Para “*Favorecer la calidad del aprendizaje*” a fin de integrar la educación con las nuevas tecnologías favoreciendo los procesos cognitivos.

De igual manera, es importante concientizar a los educandos sobre su papel en el proceso de aprendizaje, el cual debe ser activo y responsable en todo momento como lo sintetiza Neiman (1978): “Un buen estudiante de idiomas se caracteriza por el uso de estrategias de aprendizaje que están estrechamente ligadas a su responsabilidad como aprendiz”.

Ahora bien, ya que se ha señalado la importancia del método, a continuación se enunciarán las principales corrientes y teorías lingüísticas en las cuales se apoya el enfoque lingüístico al momento de enseñar un idioma

### *2.3.2 El enfoque comunicativo.*

La preocupación por el desarrollo de habilidades comunicativas es en la actualidad es uno de los grandes retos del sistema educativo actual, sin importar la nacionalidad. Debido a la globalización, muchos son los países que esperan preparar a sus aprendices en competencias lingüísticas a fin de favorecer el intercambio cultural.

El enfoque comunicativo es en la actualidad el más utilizado para la enseñanza de idiomas debido a que propicia la interacción, siendo esta uno de los objetivos abordados

en la presente investigación, motivo por el cual se decidió implementar en la población objeto del estudio. Debido a que tiene sus referentes teóricos en la competencia comunicativa se consideró totalmente apropiado para este caso.

En relación al enfoque comunicativo, Antolín (2005), expone otra de las ventajas de este enfoque. Él, expresa que la importancia del enfoque comunicativo radica también en el innegable carácter formativo de la comunicación interpersonal: la interacción comunicativa favorece el desarrollo de actitudes de cooperación y solidaridad entre los alumnos, lo cual además de ser beneficioso para su madurez, contribuye a lograr objetivos educativos de tipo transversal.

Algunas de las características del enfoque comunicativo son:

- El lenguaje es un sistema para expresar significado y la comunicación es su propósito primordial.
- La función principal del lenguaje es la comunicación y, por ello, desde el comienzo se estimula al estudiante hacia ella.
- Se enfatiza el uso de situaciones de comunicación y, por ello, desde el comienzo se estimula al estudiante hacia ella.
- Se enfatiza el uso de situaciones de comunicación real o que simulen la realidad, tanto en la cotidianeidad como en los que surgen de manera eventual.
- La estructura del lenguaje refleja su función comunicativa y sus usos.

- Las unidades básicas del lenguaje no se refieren solamente a los rasgos gramaticales estructurales sino a las categorías de la función comunicativa con significado como una ejemplificación del discurso.
- El significado es lo más importante, de tal forma que se hace énfasis en el uso de la lengua objeto de aprendizaje y en sus funciones, más que en hablar acerca de la lengua.
- Los diálogos están centrados en funciones comunicativas, los cuales no se memorizan, sino que actúan o interpretan.
- La contextualización es primordial.
- El objetivo de la lengua es la comunicación y ésta debe ser efectiva.
- La mecanización es secundaria.
- Se acepta cualquier mecanismo que ayude a los estudiantes en su aprendizaje, teniendo en cuenta su interés y su edad.
- Los errores son considerados parte de los proceso de aprendizaje y, como tal, son tratados como fuente de conocimientos. (Richards y Rogers (1986) citados por Hernández, 2002)

Al analizar las características del enfoque comunicativo es fácil percibir la importancia dada al contexto y a las situaciones que surgen del mismo para ser aprovechadas durante el aprendizaje, así como también la relevancia al proceso comunicativo y de interacción.

## 2. 4. . Teorías de Aprendizaje

He aquí algunas de las principales teorías que refieren al aprendizaje del lenguaje:

- *Teoría Conductista:* el psicólogo americano B. F. Skinner propuso una teoría fundamentada en el condicionamiento operante. En relación al lenguaje, argumentó que los niños adquieren el lenguaje por medio de un proceso de adaptación a estímulos externos de ajuste, de corrección y de imitación del adulto, proceso en el cual se adquiere paulatinamente el lenguaje, al ser imitación de las expresiones del adulto. También se considera que en este proceso se asocian palabras a situaciones, objetos o acciones.
- *Teoría Cognitiva:* esta teoría impulsada por Jean Piaget presupone que el lenguaje está condicionado por el desarrollo de la inteligencia. Considera que el aprendizaje se da por la interacción continua con el entorno. Los aprendices tienen que prestar atención a cualquier aspecto del idioma que ellos están intentando aprender y producir; gradualmente, van adquiriendo la habilidad y facilidad para hacerlo sin comprender lo aprendido. Se basan en la interacción del conocimiento.
- *Teoría de la construcción creativa:* sostiene que los procesos mentales que intervienen en el aprendizaje de una segunda lengua son los mismos que intervienen en el aprendizaje de la lengua materna. De igual forma, dentro de sus postulados, establece que la adquisición se produce de forma inconsciente mediante la exposición a la lengua y que aunque no se adquiriera la estructura definitiva de la segunda lengua de una vez, se pueden establecer estructuras

intermedias mediadas por la lengua materna y la lengua en aprendizaje, las cuales son conducentes a la forma nativa definitiva. Martín, Martín (2000)

- *El interaccionismo*: Jerome Bruner, su creador, propone un “puente cognitivo” como él mismo lo ha denominado, el cual consiste en unir los conocimientos previos con los que se pretenden adquirir, influenciados por el contexto sociocultural en el cual se desenvuelve. Es por esto que considera importante, en el proceso de adquisición del lenguaje, modificar lo aprendido a partir de lo nuevo para que el alumno, en este caso, utilice su lenguaje natural y espontáneo.

Entre sus postulados considera:

- “Las palabras sirven como invitaciones para formar conceptos, estimulando al niño a descubrir sus significados.
- El diálogo que se da entre los adultos y el (la) niño(a) es importante ya que orienta, motiva y estimula la participación, procurándole una valiosa fuente de experiencias y conocimientos.
- La escuela como generador de nuevas necesidades lingüísticas.
- Los conceptos científicos se elaboran en el seno de una cultura y se transmiten verbalmente.” (Calderón, 2011)

Cabe mencionar, que las estrategias son significativas, en la medida que potencian la interacción generando situaciones de enseñanza aprendizaje que responden a su vez a las necesidades los educandos, en relación al desarrollo y uso de competencias lingüísticas en e idioma inglés.

Escaño (2006), considera que para realizar un aprendizaje significativo se necesita que el alumno encuentre sentido a aprender significativamente (lo que depende de su interés, expectativas y auto concepto...), y los contenidos tengan una significatividad lógica (sean coherentes, claros, organizados...), y una significatividad psicológica (acorde al nivel de desarrollo y los conocimientos previos del alumno).

En consecuencia con lo expuesto, se determinó que uno de los aspectos importantes para contrarrestar la problemática existente, consiste en partir del contexto para crear situaciones propicias para el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua.

Es así, que desde la institución, de las situaciones, las necesidades que surgen a partir del contexto y de la problemática específica del grado tercero, se determinó que la presente investigación se efectúa atendiendo mayoritariamente a los postulados de la teoría interaccionista ya que promueve el diálogo, mediante el cual se favorece enormemente la competencia comunicativa; despierta en el estudiante el interés y la necesidad de responder acorde a las exigencias de interacción. De igual forma, postula a la escuela como generador de necesidades lingüísticas y es ésta la oportunidad para concientizar, instruir, corregir y preparar al educando en el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua.

### *2.5. Investigaciones Previas.*

A continuación se presentan algunas investigaciones hechas sobre la enseñanza de idioma inglés como segunda lengua, la implementación de la tecnología para obtener aprendizajes significativos en este idioma.

1. Las TIC en la enseñanza del Inglés como lengua Extranjera (ILE): una herramienta online y una off-line. Fernández (2006). Es un artículo en el cual se manifiestan las bondades de la tecnología en relación al aprendizaje de idiomas, en especial del idioma Inglés.

Fernández (2006), expone la importancia de reinventar el escenario de aprendizaje apoyado en la tecnología, basado en el aprendizaje significativo y centrado en el alumno. Considera que además del escenario físico (aula de clases) es importante apoyarse en los escenarios de aprendizaje virtual en los cuales se puede acceder con facilidad y sin límite de espacio o tiempo, de modo que se potencie el aprendizaje autónomo y se desarrollen en el educando competencias que le permitan aprovechar los recursos online y off-line.

En relación al maestro, considera que de ningún modo la tecnología le reemplazará, por el contrario es él quien debe implementar en su metodología actividades Tic a fin de guiar mejor al educando y asumir el papel de líder que le corresponde.

Entre los recursos Tic que recomienda para la enseñanza del idioma inglés se encuentran los sitios web generales y los sitios web específicos creados para la enseñanza de idiomas. También recomienda el aprovechamiento de la información que estos sitios proporcionan y el uso de los procesadores de textos (PT).

Este artículo concluye recomendando que no hay que caer en el error de utilizar la tecnología sin un objetivo de aprendizaje claramente establecido y que es un

deber de los maestros estar al día en el manejo de las Tic para implementarlas en sus clases y hacer del proceso un proceso enriquecedor y significativo.

2. Enseñanza y Aprendizaje del Inglés como Lengua Extranjera, Un Estudio de Casos. Navarro y Piñero, (2010). Estudio realizado con docentes de inglés en escuelas públicas en San Ramón, Costa Rica. Este estudio consistió en diagnosticar las fortalezas y limitaciones en aspectos relacionados con el dominio de las destrezas lingüísticas, métodos, pedagogía y estrategias de evaluación.

Para esta investigación se observó a un grupo de docentes durante sus clases, teniendo en cuenta su actitud, metodología, vocación, dominio de destrezas lingüísticas, fortalecimiento de destrezas comunicativas, uso de materiales audiovisuales, entre otras.

Entre las conclusiones, se propone considerar por parte de los docentes la heterogeneidad en gustos, edades, intereses y necesidades de los estudiantes; la planeación de las clases teniendo en cuenta el método a emplear, los objetivos de la clase y las estrategias de evaluación, por último se les sugiere vincular a los padres de familia al proceso.

3. La enseñanza y aprendizaje del idioma inglés en la Secretaría de Educación de Jalisco. Cano, (2005). Su principal cuestionamiento corresponde a las condiciones de enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés en el Sistema Educativo Estatal, en lo que se refiere a las políticas, principales énfasis curriculares, prácticas de gestión y docentes, así como las repercusiones en el aprendizaje de los estudiantes. La metodología utilizada fue la metodología cualitativa.

En relación a los resultados de esta investigación, se encontró que hacía falta mayor preparación académica de los docentes de inglés por tanto no cumplen con el perfil para impartir esta área, algunos docentes no tienen respaldo de estudios del idioma inglés, o en su defecto no son docentes, simplemente fueron contratados porque manejan el idioma y por último, los contenidos de los programas y las estrategias de enseñanza son desactualizados y no cumplen con las necesidades y el grado de escolaridad de los educandos.

4. Nuevo enfoque metodológico a través de las TIC en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés. Estrategias de aprendizaje en el entorno virtual. Soler, (2007). En esta investigación se realiza una reflexión sobre la utilización de las TIC en Educación Primaria como medio enriquecedor del proceso de enseñanza-aprendizaje, como medio de planificación que se adapte a las características de los estudiantes. Considera importante la alfabetización digital en educación Primaria a fin de prepararle mejor en el idioma inglés y para las exigencias de la sociedad actual.
5. En relación al uso de programas multimedia considera que cumplen tres funciones: presentación de contenidos, práctica y ejercitación y, evaluación; lo cual atiende principalmente a los postulados del cognitivismo con aportaciones de conductismo.

En este capítulo se presentaron los aspectos referidos a la enseñanza - aprendizaje del idioma inglés, la relevancia de las TIC, el papel de la motivación en el proceso educativo y, por último, se señalan los métodos y teorías más utilizados para el

aprendizaje de inglés. En relación con esto, se llegó a la conclusión que se trabajaría con el enfoque comunicativo el cual tiene sus orígenes en la competencia comunicativa promoviendo de este modo la interacción y, en relación a las teorías, se tuvieron en cuenta los postulados de la teoría Interaccionista.

## **Capítulo 3**

### **Metodología**

#### **Introducción**

En este capítulo se describe la metodología que se utilizó para el desarrollo de la investigación. Se describe la población y la muestra, se enuncian las categorías e indicadores del estudio así como las fuentes, técnicas e instrumentos utilizados en la recolección de datos. Se explica además la aplicación de los instrumentos y la validez y confiabilidad de los resultados obtenidos a través de la triangulación de los datos e información obtenida.

#### *3.1 Enfoque de investigación*

Al hablar de investigación, se habla de un conjunto de procesos que se ejecutan a fin de estudiar determinado fenómeno, por tanto; es imprescindible traer a colación el enfoque cualitativo y el enfoque cuantitativo que además de permitir efectuar la investigación atendiendo a procesos cuidadosos, encaminaron el rumbo de la investigación y los resultados de la misma, así como su generalización o no, según sea el caso.

Al hablar de investigación cuantitativa e investigación cualitativa se hace alusión a dos enfoques que si bien son necesarios a la hora de estudiar un fenómeno, presentan grandes diferencias en su proceso, en la perspectiva que debe tener el investigador con relación al enfoque y en la interacción por así decirlo con el fenómeno estudiado. Para brindar mayor claridad sobre cada una de las características de estos métodos de

investigación es conveniente ojear la tabla comparativa propuesta por Cook TD y Reichart Ch. (1986).

*Tabla 1.*

Diferencias entre investigación cualitativa y cuantitativa.

<b>Investigación cualitativa</b>	<b>Investigación cuantitativa</b>
Centrada en la fenomenología y comprensión	Basada en la inducción probabilística del positivismo lógico
Observación naturista sin control	Medición penetrante y controlada
Subjetiva	Objetiva
Inferencias de sus datos	Inferencias más allá de los datos
Exploratoria, inductiva y descriptiva	Confirmatoria, inferencial, deductiva
Orientada al proceso	Orientada al resultado
Datos "ricos y profundos"	Datos "sólidos y repetibles"
No generalizable	Generalizable
Holista	Particularista
Realidad dinámica	Realidad estática

Las fases planteadas para esta investigación correspondieron al método empleado (cualitativo); sin embargo, se ven inmersas las fases del diseño abordado (investigación-acción) acorde con el planteamiento y los objetivos planteados para este estudio.

En relación a lo anterior se explica a continuación en qué consistió cada fase.

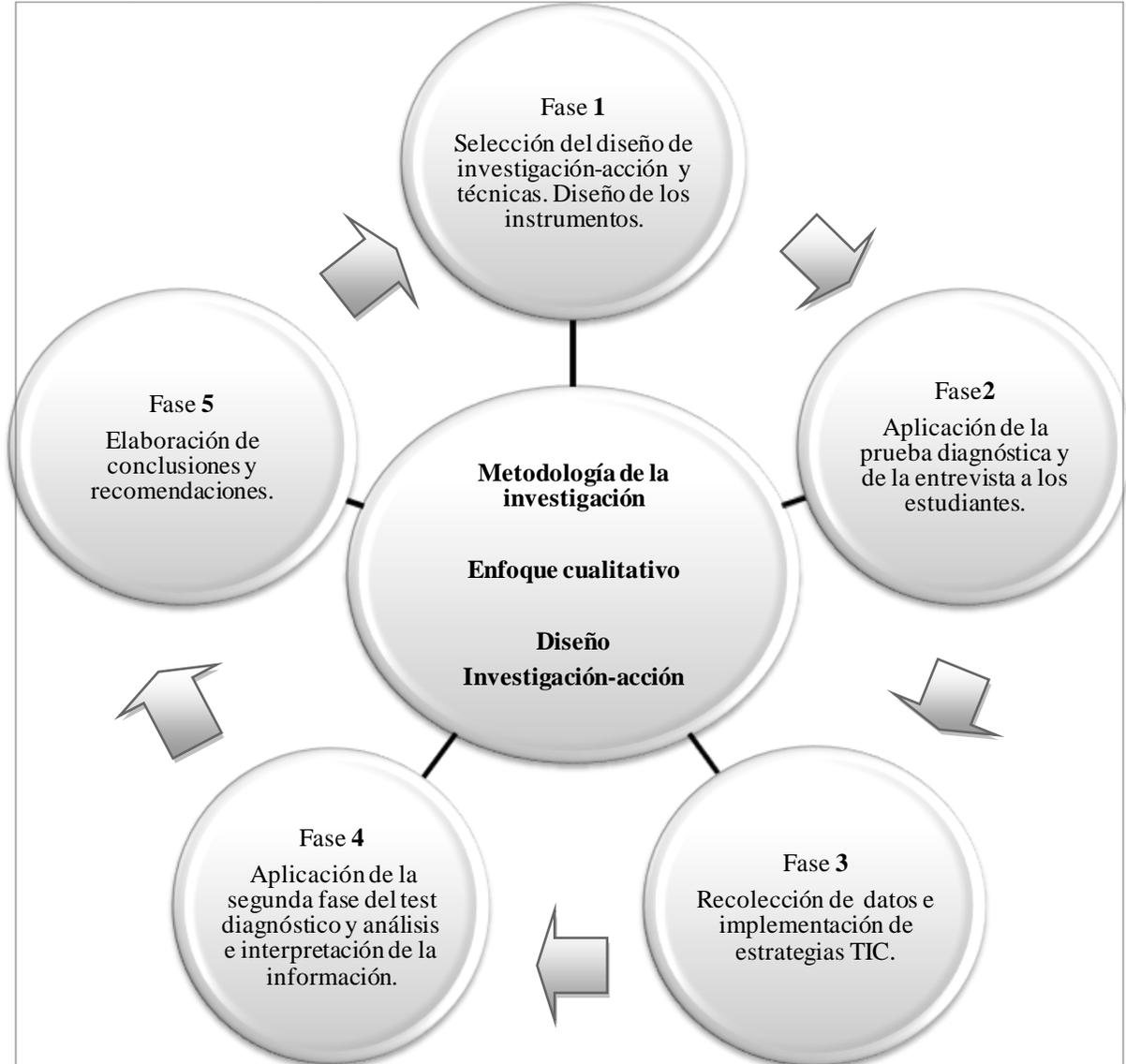
- Fase 1. Selección del diseño de investigación-acción, selección de las técnicas y diseño de los instrumentos para la recolección de los datos, los cuales fueron aplicados a una población de 40 educandos del grado tercero.
- Fase 2. Aplicación de pruebas diagnósticas y de entrevista a los estudiantes.
- Fase 3. Recolección de datos, elaboración e implementación de estrategias TIC las cuales consistían en realizar actividades utilizando el programa Inglés sin

Barreras, una actividad interactiva en power point, la escucha de material auténtico (audios) y la realización de diálogos cortos o “Flash cards” con el vocabulario adquirido a fin de potenciar poco a poco la competencia comunicativa con base en las actividades TIC realizadas.

- Fase 4. Análisis e interpretación de la información: Esta fase se realizó en dos etapas: antes de implementación de estrategias TIC y posterior a ellas.
- Fase 5. Elaboración de conclusiones y recomendaciones.

A continuación se grafican estas fases.

*Figura 1*  
Metodología de la investigación



Para la presente investigación, se consideró que el enfoque más adecuado por la población a trabajar y la problemática encontrada, era el enfoque cualitativo; definido por Hernández (2008), como el “conjunto de prácticas interpretativas que hacen al mundo visible, lo transforman y convierten en una serie de representaciones en forma de observaciones, anotaciones, grabaciones y documentos. Es naturalista (porque estudia a los objetos y seres vivos en sus contextos o ambientes naturales) e interpretativo (pues

intenta encontrar sentido a los fenómenos en términos de los significados que las personas le otorguen)”

La investigación cualitativa es referida a la investigación naturalista, fenomenológica, etnográfica o interpretativa, la cual es un proceso flexible.

Los diseños más utilizados en la investigación cualitativa corresponden a diseños etnográficos, teoría fundamentada, diseños narrativos y diseños de investigación-acción. (Hernández, 2008).

Como ya se mencionaba brevemente y atendiendo a las características de la presente investigación, se consideró que el método cualitativo es el más adecuado en cuanto a que su finalidad consiste en comprender e interpretar la realidad, se seleccionan individuos y contextos desde los cuales puede aprenderse mucho acerca del fenómeno, la investigación es exploratoria y descriptiva y su finalidad en relación con el diseño investigación acción es resolver la problemática encontrada la cual subyace de la cotidianidad y pretende mejorar las prácticas concretas.

El diseño investigación acción integra a la población objeto de estudio y junto con el investigador buscan transformar la realidad, realidad que en este caso adolecía a la problemática para el aprendizaje del idioma inglés.

En la recolección de datos el enfoque cualitativo permite el uso de técnicas como la observación no estructurada, las entrevistas abiertas, la revisión de documentos, la discusión en grupo, la evaluación de experiencias personales, el registro de historias de vida, y la interacción e introspección con grupos o comunidades. Los datos son

producidos en forma de notas, diagramas, mapas los cuales permiten generar detalladas descripciones (Hernández, 2008).

### 3.2 Población

La población con la que se trabajó correspondió a 40 educandos del grado 3-1, jornada de la tarde, del Colegio *Nuestra Señora de las Mercedes* de Lebrija, Santander, Colombia.

Los Educandos oscilan entre los 7 y los 9 años de edad, en perfectas condiciones físicas y pertenecientes en su mayoría a familias de estratos 1 y 2; la gran mayoría sin haber cursado estudios de básica primaria o secundaria y por ende sin presaberes o dominio de la lengua Inglesa, lo cual ha dificultado enormemente el desarrollo de competencias lingüísticas en este segundo idioma al no contar con la orientación debida en los hogares.

La muestra, corresponde a la totalidad de educandos del grado; es decir la población con la que se efectuó la investigación son los 40 educandos del grado 3-1.

Se realizó una observación inicial y posteriormente, una prueba diagnóstica oral y una prueba escrita en las cuales se indagaban los conocimientos previos que los educandos poseían de este idioma, la capacidad de responder a cuestionamientos simples atendiendo a su nivel de escolaridad y las necesidades e inconvenientes que afrontaban al momento del aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua.

### *3.3 Instrumentos de recolección de datos.*

#### *3.3.1. Tema, categorías e indicadores de estudio.*

La temática de la presente investigación corresponde Estrategias apoyadas en las Tecnologías de la Información y la Comunicación (T.I.C.) para mejorar el aprendizaje del idioma inglés de los educandos del grado 3-1 del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander, Colombia.

. El estudio se dividió en dos categorías y cada una se dividió en indicadores que resultaron de la revisión bibliográfica y que permiten la elaboración asertiva de los instrumentos de recolección de información.

En base a la información obtenida de las observaciones y las pruebas diagnósticas a los estudiantes se elaboran los instrumentos de recolección de información para conocer los elementos cognitivos que intervienen en el aprendizaje del idioma inglés y así dar respuesta a la pregunta de investigación ¿ Qué estrategias de enseñanza vinculadas con las Tecnologías de la Información y la Comunicación se deben implementar en el grado 3-1 del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes a fin de mejorar el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua? Las categorías de estudio son:

- 1) Proceso de la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés
- 2) Las TIC en el idioma inglés.

El aprendizaje del idioma inglés y las estrategias de enseñanza corresponden a los indicadores de la categoría 1: Proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés.

Aprendizaje desde las TIC, competencia comunicativa y motivación e implementación de actividades TIC, corresponden a los indicadores de la categoría 2: Las TIC en el idioma inglés.

### *3.3.2. Instrumentos de recolección de datos*

Es de vital importancia tener claridad sobre los instrumentos adecuados para la recolección de la información a fin de alcanzar el objetivo principal la misma.

Para el caso de una investigación de corte cualitativo Hernández (2006) afirma: “los investigadores deben construir formas inclusivas para descubrir las visiones múltiples de los participantes y adoptar papeles más personales e interactivos con ellos.”

Los instrumentos empleados para esta investigación fueron: Observación, entrevistas estructuradas con pregunta cerrada, prueba diagnóstica inicial y una segunda prueba para verificar si hubo o no avance en el aprendizaje del idioma inglés posterior a la implementación de actividades TIC y comunicativas.

#### *3.3.2.1 La observación*

La observación cualitativa es formativa. Su propósito inicial atiende a criterios como la exploración de ambientes, contextos, subculturas y diversos aspectos de la vida social, las actividades que se desarrollan en éstos, las personas que participan en tales actividades, la comprensión de procesos, vinculaciones entre personas, patrones que se desarrollan, la identificación de problemas y el análisis de los contextos sociales y culturales en los cuales ocurren las experiencias humanas (Hernández, 2006). En relación con estos propósitos, Anastas, Mertens, Rogers y Bouey (2005) y Esterberg (2002),

citados por Hernández (2006) sugieren que se pueden observar elementos como el ambiente físico, social y humano, actividades, artefactos que utilizan, hechos relevantes, y retratos humanos.

En cuanto al papel del observador cualitativo, éste debe ser muy receptivo, fijarse en cada detalle, saber escuchar, analizar y comprender conductas no verbales, ser reflexivo, disciplinado y flexible (Hernández, 2006)

### *3.3.2.2. La prueba diagnóstica*

La prueba diagnóstica como su nombre lo indica, permite realizar un diagnóstico de la población a trabajar para de esta forma, obtener información más precisa y metas más claras de mejoramiento de la problemática encontrada.

El servicio de Inspección Educativa de Navarra (2006), considera la evaluación diagnóstica “un procedimiento para recoger y tratar información sobre el grado de desarrollo de las competencias básicas del alumno con el fin de conocer, pronosticar y tomar decisiones que favorezcan el pleno desarrollo educativo de los alumnos”

### *3.3.2.3 La entrevista*

Este instrumento permite recolectar información un poco más precisa que la observación al tiempo que propicia un acercamiento y un ambiente de confianza mayor entre el entrevistado y el entrevistador. Es concebida como “más íntima, flexible y abierta” Hernández (2008).

En la investigación cualitativa se habla de entrevistas estructuradas, semiestructuradas o no estructuradas (abiertas). Las entrevistas estructuradas las preguntas son específicas y en un orden concreto; por su parte, en la entrevista semiestructurada no se determinan la totalidad de las preguntas pues si bien hay algunas planteadas, las demás pueden surgir durante el desarrollo de la misma a fin de obtener más información. Finalmente, en la entrevista abierta se conoce la temática pero no hay preguntas establecidas, éstas van surgiendo y el entrevistador tiene la libertad de efectuarla como le parezca conveniente.

Para este estudio, el modelo de entrevista trabajado fue la entrevista estructurada con pregunta cerrada.

#### *3.4. Aplicación de instrumentos*

Debido a que la investigadora era la docente titular del grado tercero, población con la cual se trabajó, es importante señalar que ésta problemática se detectó con anterioridad, motivo por el cual se informó a las directivas de la institución desde el mes de abril sobre la conveniencia de efectuar una investigación sobre la misma, propuesta que fue bien recibida por la rectora de la institución; sin embargo, las observaciones formales se realizan en el mes de Agosto, en vista que a nivel institucional se tenían preparadas varias actividades y las directivas no consideraron favorable que se “sacrificara más tiempo” del segundo periodo escolar por obtener tiempo para este estudio.

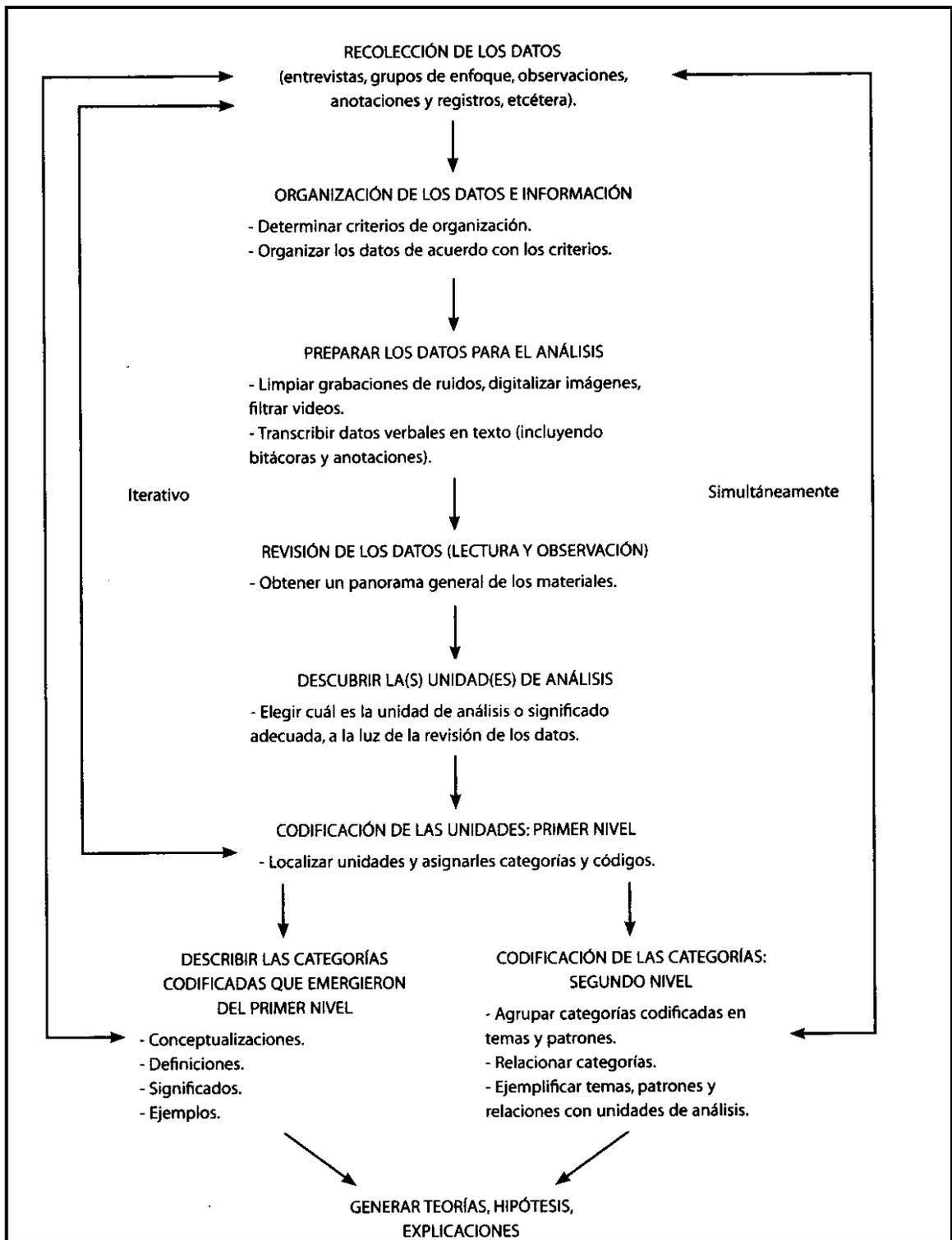
La primera prueba diagnóstica y entrevista fueron aplicadas en el transcurso del mes de agosto, para implementar durante el mes de septiembre las clases de inglés mediadas por las T.I.C. (4 clases de dos horas semanales).

La primera semana del mes de Octubre se realizó una segunda prueba y entrevista para determinar en qué medida las estrategias implementadas contribuyeron a erradicar la problemática de aprendizaje en el idioma inglés como segunda lengua.

### *3.5. Estrategias para el análisis de datos*

Para el análisis de datos se tuvieron en cuenta las recomendaciones de Hernández(2008), quien considera conveniente revisar los instrumentos aplicados y efectuar una bitácora a fin de documentar el proceso y no dejar nada al azar, a lo que él denomina “(Explorar el sentido general de los datos) en su forma original”. A continuación se expone el modelo sugerido por este mismo autor.

*Figura 2*  
Fases de la investigación acción (Hernández, 2006)



En este capítulo se presentó el enfoque metodológico utilizado el cual corresponde al enfoque cualitativo y el método investigación-acción. De igual forma se describen las características de la población; se dan a conocer las categorías e indicadores del estudio, las fuentes de información utilizadas para la obtención de información y las estrategias a seguir para efectuar el análisis de los datos.

Las técnicas de recolección de datos fueron la observación, la entrevista estructurada, y la prueba diagnóstica.

## Capítulo 4

### Resultados de la investigación

Los resultados citados a continuación para este estudio fueron obtenidos a partir de la aplicación de los instrumentos para la recolección de datos a los participantes de esta investigación, así como algunas interpretaciones que se hicieron al respecto. Se describen y analizan los resultados de la aplicación de la prueba diagnóstica y la entrevista a los estudiantes.

#### 4.1 *Presentación de resultados*

##### 4.1.1. *Observación*

Para la presente investigación se realizaron dos observaciones formales en las cuales se pormenorizó de forma escrita el desempeño de los educandos y de la maestra y lo que es aún más relevante; de la conveniencia de vincular la tecnología a los procesos de enseñanza y de aprendizaje a fin de despertar interés en el educando, proporcionarle confianza y generar situaciones comunicativas significativas.

La observación fue realizada en el aula de clase, la cual estaba junto a la sección de bachillerato por lo cual había mucho ruido, siendo un distractor en el proceso. La maestra se debía esforzar para captar la atención de los educandos y los educandos no se mostraban motivados a pesar que la maestra llevaba material didáctico, el cual no era novedoso para ellos.

La maestra inició la introducción al tema por medio de canciones y actividades prácticas que dieron paso al tema principal.

No se logró captar la atención de todos los educandos y, entre el 30 y el 40% de los educandos repetían las frases que decía la maestra sin hacerlo en forma debida y conociendo realmente qué significaba.

No se generaron espacios para el intercambio comunicativo entre estudiantes, las actividades realizadas en el libro de texto no eran estimulantes para los niños, eran algo rutinario durante la clase.

Se considera que hubiese sido más motivante para los estudiantes escuchar un audio o inclusive ver un video de la canción. El material que utilizó para la clase captó un poco la atención los primeros minutos, pero habrían sido más significativas la clases por medio de la utilización de programas educativos o de la implementación de clases interactivas.

Hizo falta crear situaciones comunicativas como diálogos o preguntas cortas en pequeños grupos a fin de favorecer la competencia comunicativa. En relación a los recursos TIC con que se cuentan se pudo evidenciar que en el aula se cuenta con un DVD y televisor, lo cual facilita un poco los procesos de enseñanza - aprendizaje al contar con herramientas para la proyección de videos, canciones y grabaciones. No obstante, se requiere vincular más a los educandos con el uso de las TICs.

Como propuesta, en base a la información obtenida de la observación, se realizaron las siguientes acciones:

- Actividades prácticas en programas educativos “programa Inglés Sin Barreras” y el programa de Office (Power point, Word, Paint) en la medida en que al no tener acceso a internet no se podían realizar actividades online. También se contó con

un diccionario de audio, el cual fue de gran ayuda para mejorar la pronunciación y adquirir mayor vocabulario en este idioma. Por último, se utilizó material auténtico a fin escuchar y practicar en forma grupal diálogos (dos estudiantes por grupo) para favorecer la competencia comunicativa.

Al someter al estudiante a situaciones en las cuales escucha, imita, repite, transcribe, produce y comprende, se aborda el método escogido para el presente trabajo investigativo, el cual corresponde al método comunicativo, detallado en el marco teórico de este documento.

#### *4.1.2 Pruebas Diagnósticas*

Las dos pruebas diagnósticas fueron aplicadas a 40 educandos del grado 3-1 Jornada de la Tarde, los cuales corresponden a la totalidad de la población objeto de estudio.

Estas pruebas se aplicaron en momentos a fin de saber con qué conocimientos contaban los educandos en relación al idioma inglés antes de la implementación de estrategias TIC y posterior a las mismas. Las pruebas diagnósticas aplicadas fueron creadas por Castro, Ruz Flavia (2009).

Las pruebas aplicadas en un primer momento al “Test 1” y “Test 2”, corresponden a las mismas, que fueron aplicadas en el segundo momento y posterior a la realización de actividades mediadas por la tecnología.

Las pruebas aplicadas contenían temáticas concernientes a vocabulario básico como colores, números, comandos, partes del cuerpo, miembros de la familia y algunos aspectos gramaticales. Se decidió aplicar los mismos test en el segundo momento a fin de contrastar los resultados posteriormente.

Para conocer el desempeño oral de los educandos, se aplicó un diagnóstico oral en cuatro momentos diferentes para facilidad de la docente investigadora y por la gran cantidad de educandos tomados como población. En cada sesión, se aplicó el test oral a 10 educandos dando como resultado 4 sesiones y 40 educandos evaluados.

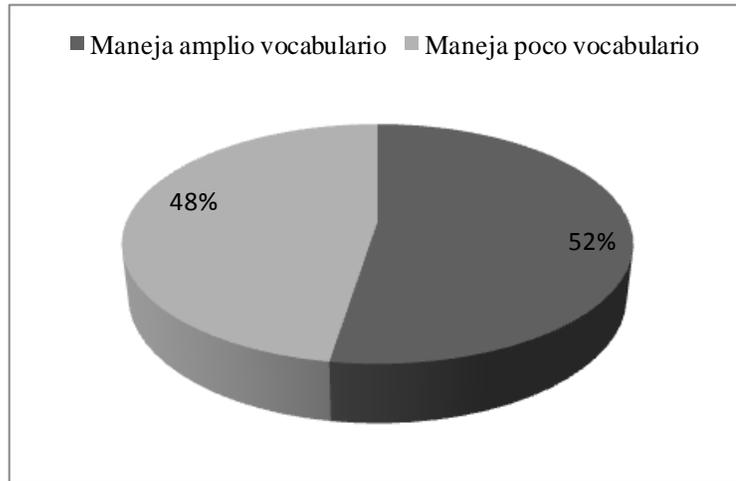
El test oral se aplicó a fin de conocer el dominio de la competencia comunicativa en este segundo idioma y los presaberes con que cuentan al momento de expresarse, dado que no es lo mismo saber qué significa una palabra y cómo es su escritura, a pronunciarla y utilizarla de acuerdo a las exigencias del contexto.

Con respecto a la prueba oral se realizó igualmente en dos momentos estratégicos, antes y después de la implementación de estrategias TIC.

Las pruebas diagnósticas escritas y las orales se realizaron atendiendo a las temáticas establecidas en los Estándares Básicos en Competencias en Colombia para el Aprendizaje de Lenguas, específicamente para el área de inglés y en el grupo de grados de primero a tercero. Estos estándares son una guía de las temáticas que deben abordar estudiantes y maestros. Los conocimientos básicos de estos estándares sitúan al educando que los alcanza en el Nivel A1 según el Marco Común Europeo y que en Colombia equivale al Nivel Principiante. De la prueba escrita surgió como resultado:

*Figura 3.*

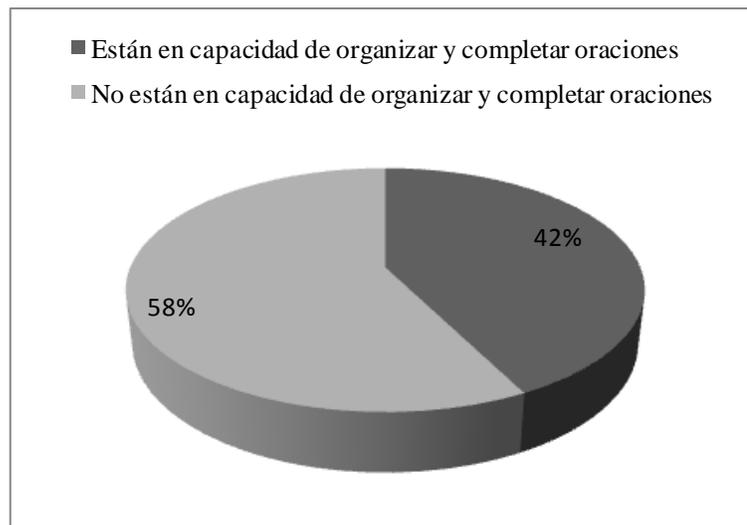
Contexto: Vocabulario manejado por los educandos (Datos recabados por el autor)



El 52 % tenía un amplio vocabulario (familia, colores, números, animales y partes del cuerpo), lo cual evidenció que cerca de la mitad de los educandos tenía pocos presaberes.

*Figura 4.*

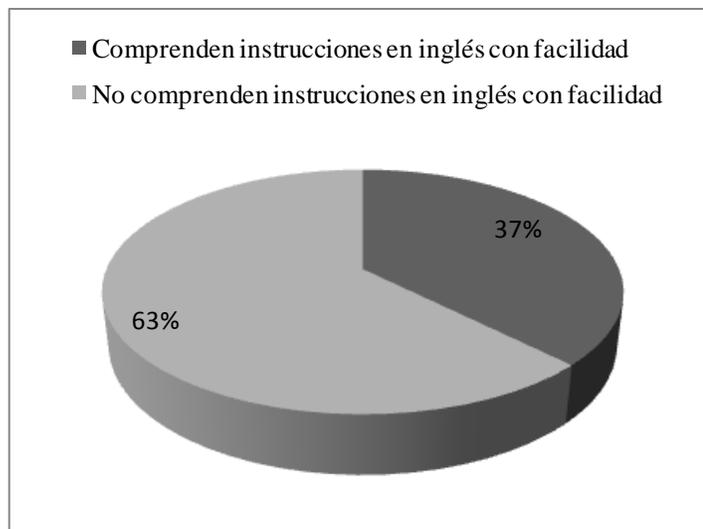
Contexto: Educandos que están en capacidad de ordenar o completar oraciones (Datos recabados por el autor)



El 42% estaba en capacidad de ordenar y completar frases u oraciones utilizando *She is, He is, They are this is, Those are, That is* o palabras del vocabulario básico. Sin embargo, casi la mitad de los educandos no fue capaz de ordenar frases sencillas acordes al grado de escolaridad y a lo estipulado en los estándares básicos de competencia correspondientes al nivel principiante.

*Figura 5.*

Contexto: Comprensión de instrucciones en inglés (Datos recabados por el autor)

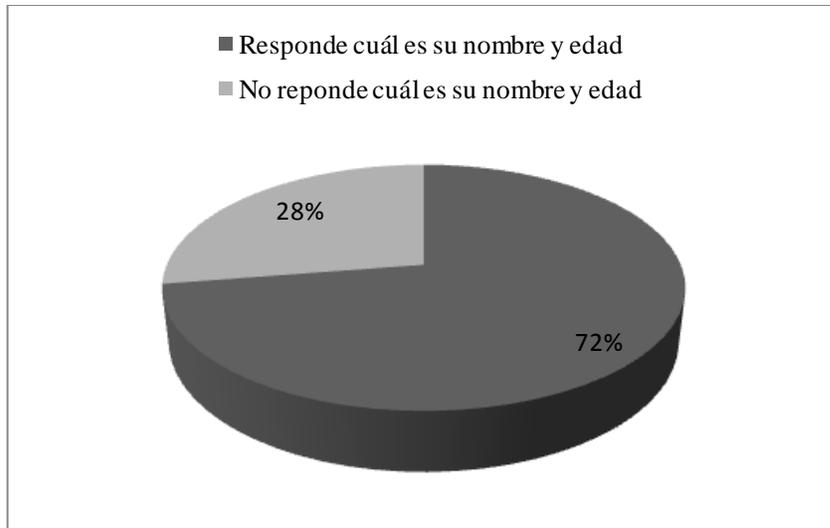


Solo el 37% comprendía con facilidad instrucciones sencillas en inglés como asociar, colorear, dibujar, completar, escribir, leer, pronunciar y responder, haciéndose evidente la falta de presaberes de los educandos y el cambio de estrategia de enseñanza y de aprendizaje.

En relación al diagnóstico oral, se encontraron los siguientes resultados:

*Figura 6.*

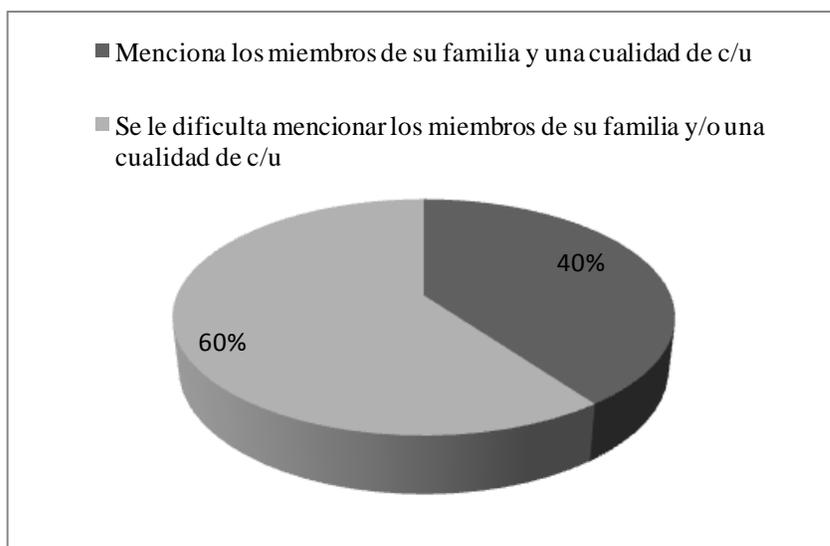
Contexto: Educandos que están en capacidad de responder su nombre y edad en inglés (Datos recabados por el autor)



El 72% estaba en capacidad de responder cuál es su nombre y su edad en inglés puesto que, como se mencionaba anteriormente, los presaberes de los educandos no eran suficientes y tampoco se encontraban en capacidad de pronunciar el poco vocabulario que manejan.

*Figura 7.*

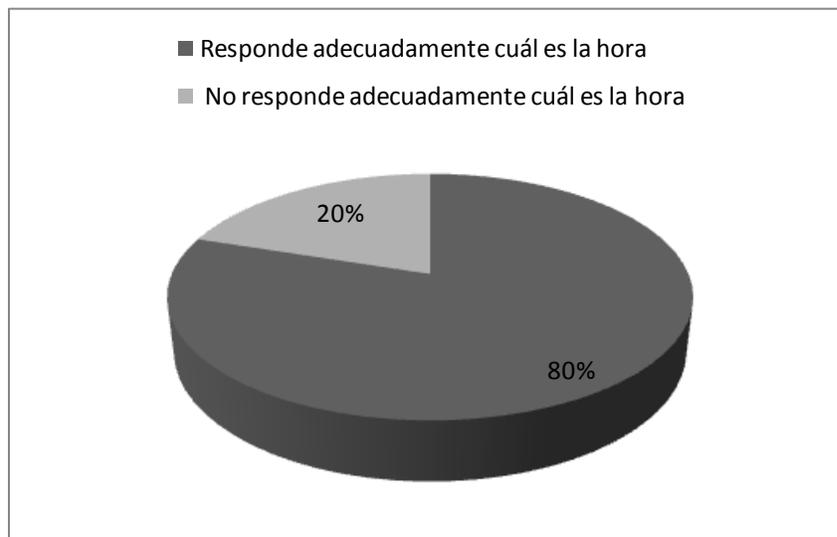
Contexto: Educandos que están en capacidad de mencionar los miembros de su familia (Datos recabados por el autor)



El 40% de los educandos estaba en capacidad de decir quiénes son los miembros de su familia y una cualidad de cada uno (en inglés), lo cual demostró la dificultad de la mayoría para responder en idioma inglés debido a las deficiencias de presaberes que presentaban.

*Figura 8.*

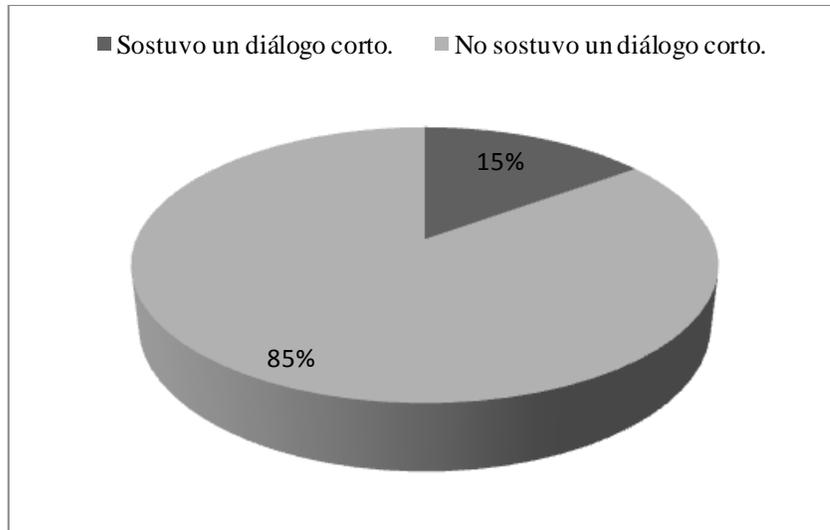
Contexto: Educandos que están en capacidad de responder la hora en inglés (Datos recabados por el autor)



El 80% de los educandos estaba en capacidad de responder la hora en inglés, esto debido a que recientemente se había visto la temática en clase y ya se había empezado a implementar la tecnología por medio de la utilización de audio y video, lo cual, evidentemente, dio resultado y contribuyó a generar confianza en el educando al momento de pronunciar

*Figura 9.*

Contexto: Educandos que están en capacidad de sostener un diálogo sencillo en inglés (Datos recabados por el autor)



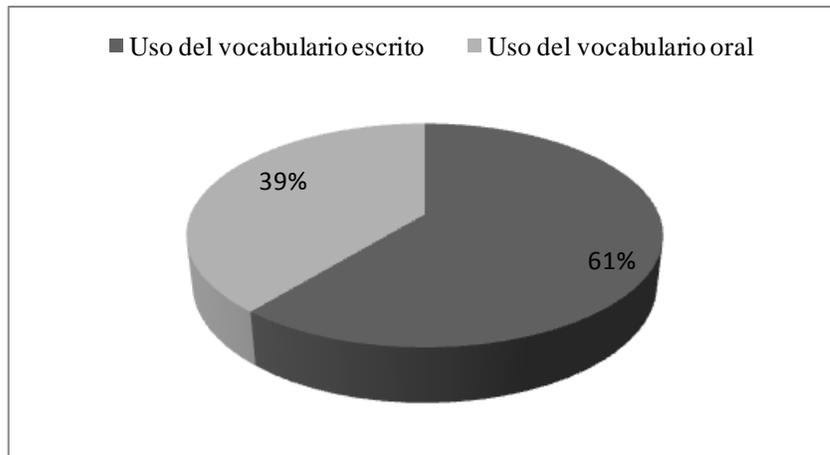
El 15% estaba en capacidad de mantener un diálogo corto relacionado con vocabulario básico (nombre, edad, procedencia y algún gusto).

Ahora bien, en contraste con el test escrito, las pruebas diagnósticas orales arrojaron los siguientes resultados:

Al comparar el número de estudiantes que conocían y manejaban vocabulario en forma escrita con los que conocían y manejaban vocabulario en forma oral, el resultado es que el 61% de los educandos demostró tener mayor vocabulario escrito frente a un 39% que estuvo en capacidad de utilizarlo durante un intercambio oral. Con esto, se evidenció que los estudiantes no habían alcanzado en su totalidad y en forma debida, los estándares básicos de competencia para el grado tercero en relación a la competencia comunicativa.

*Figura 10.*

Contexto: Uso del vocabulario escrito frente al vocabulario oral (Datos recabados por el autor)



#### *4.1.3 Entrevistas a educandos.*

##### *4.1.3.1. Entrevista # 1 a educandos*

La entrevista se realizó la primera hora de clase del día 2 de Septiembre con 39 educandos pues ese día, por motivo de enfermedad, faltó un educando; sin embargo, para no alterar los resultados de la investigación por la población tomada que fue de 40 educandos del grado 3.1 JT, el día 6 de Septiembre se le aplicó al educando faltante. Esta entrevista se realizó en el aula de clase y en compañía de la docente investigadora. Las categorías y resultados obtenidos de este instrumento, se plasman a continuación.

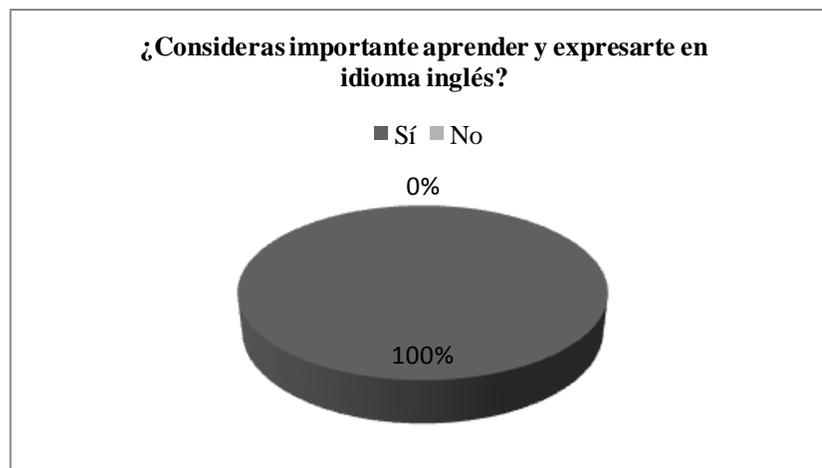
- *Categoría 1, Proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés:* esta categoría es resultado del análisis de varios de los cuestionamientos planteados en la

entrevista. A continuación, se citan los resultados obtenidos de cada uno de los cuestionamientos.

Cabe señalar que esta categoría se abordará en dos momentos; desde el proceso de enseñanza aprendizaje habitual y el proceso de enseñanza aprendizaje mediado por las TIC, el cual corresponde a la categoría 2.

*Figura 11.*

Contexto: Educandos que están en capacidad de responder su nombre y edad en inglés. (Datos recabados por el autor)



La totalidad de los educandos consideró que era importante aprender y expresarse en idioma inglés. Entre las razones que expresaron es porque podían aprender más, porque era importante para ir a otros países, porque era importante aprender otros idiomas o porque ayudaba a comunicarse con los demás.

*Figura 12.*

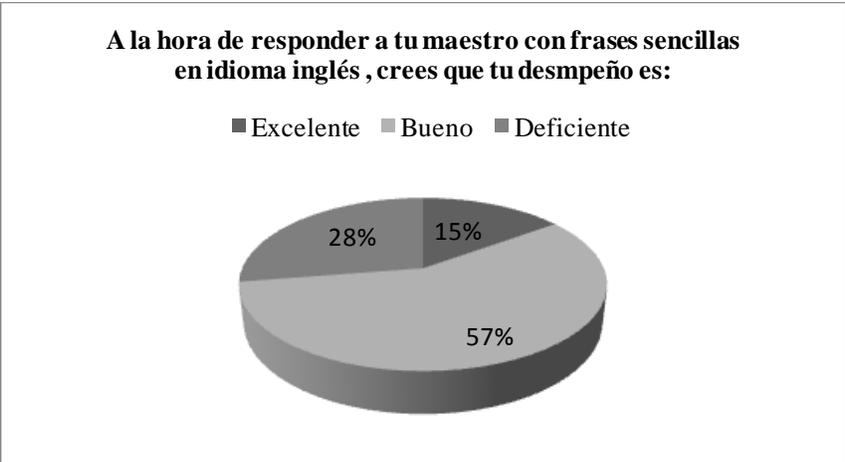
Contexto: Implementación de diálogos en las clases. (Datos recabados por el autor)



Al 82% de los educandos expresó que les gustaría que en el área se realizaran actividades de enseñanza que favorezcan la competencia comunicativa para mejorar su aprendizaje en el idioma inglés.

Entre las razones que dieron los educandos del porqué les gustaría estas actividades, señalaron que era para aprender más y para comunicarse con los demás.

*Figura 13.*  
Contexto: Desempeño de los educandos al responder en inglés. (Datos recabados por el autor)

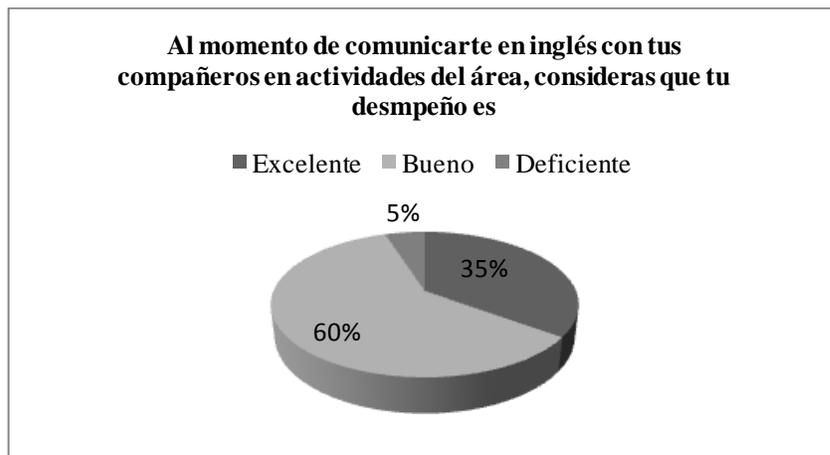


En relación al desempeño de los educandos al momento de responder o comunicarse en inglés con otro compañero o con el maestro, el 15% consideró su desempeño excelente, el 58% consideró que su desempeño era bueno y el 27% consideró que su desempeño era deficiente.

Entre las razones por las cuales los educandos consideraron que tenían excelente o buen desempeño, expusieron que es porque le comprenden al maestro, porque se les facilita y porque prestan atención. Los educandos que consideraron que no se desempeñaban bien señalaron que es porque no entendían, porque no sabían mucho de inglés o porque faltaba sala de informática y videos.

*Figura 14.*

Contexto: Desempeño de los educandos al comunicarse en inglés con compañeros.  
(Datos recabados por el autor)



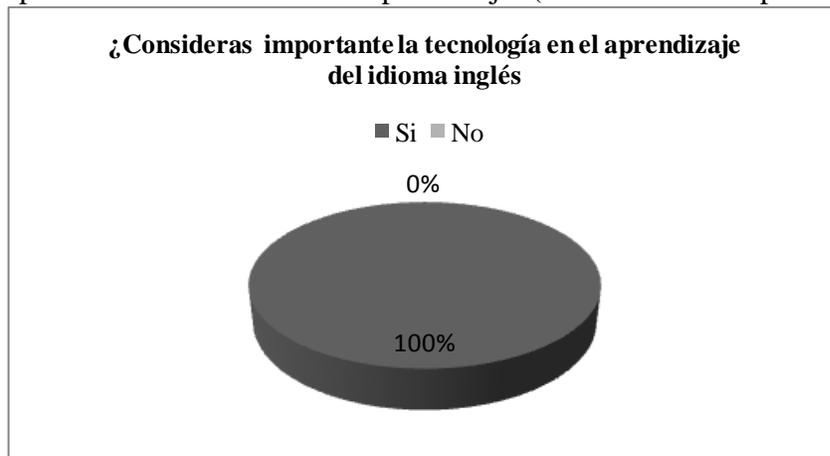
En relación con el cuestionamiento sobre el desempeño de los educandos durante el proceso comunicativo con los compañeros, éstos consideraron que tenían excelente o buen desempeño porque entendían, porque les gustaba comunicarse con los compañeros o porque podían ganar puntos si lo hacían bien. Sin embargo cabe señalar que ésta es la

percepción de los educandos, ya que las pruebas diagnósticas arrojaron resultados un tanto diferentes en este aspecto.

- *Categoría 2: Las TIC en el idioma inglés:* Esta categoría surge de las expectativas del educando con relación a las estrategias de enseñanza y de aprendizaje empleadas y esperadas por el maestro durante las clases. A continuación, se exponen los resultados y los cuestionamientos aplicados.

*Figura 15.*

Contexto: Importancia de las TICs en el aprendizaje. (Datos recabados por el autor)



En este cuestionamiento, la totalidad de los educandos consideró que la tecnología era importante en el aprendizaje del idioma inglés puesto que podían buscar mucha información en internet, porque aprendían más, les gustaba, veían imágenes más bonitas, les enseñaba a hablarlo y porque era mejor para aprender más rápido, según las justificaciones que dieron.

En relación al cuestionamiento ¿Qué actividades son las que generalmente realiza tu maestro durante las clases de inglés?, el 100% de los educandos expresó que las actividades más frecuentes correspondían a talleres, ejercicios prácticos o fichas. En relación a las actividades TIC manifestaron su deseo de llevarlas a cabo ya que aprenderían más, según lo expresaron.

*Figura 16.*

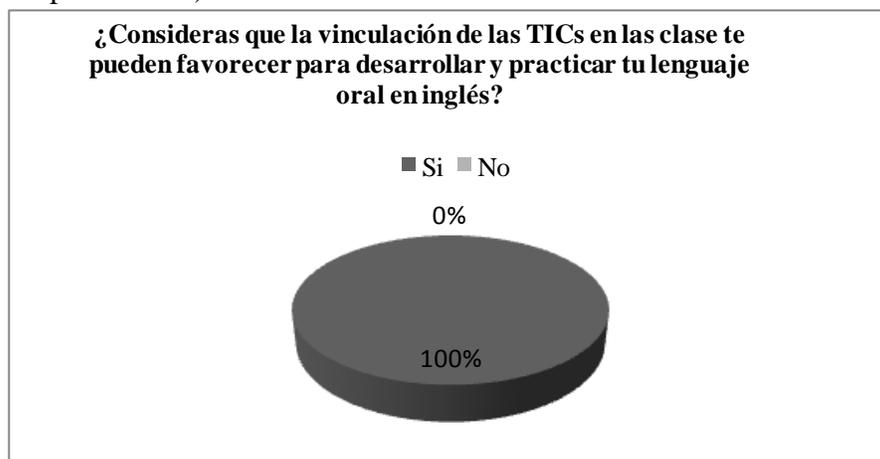
Contexto: Actividades realizadas en clase (Datos recabados por el autor)



En relación a la importancia de la TIC en el aprendizaje de idiomas como se exponía en el marco teórico de esta investigación, se planteó una pregunta sobre si se consideraba las TIC favorecerían el aprendizaje del idioma inglés, a la cual la totalidad de los educandos respondió afirmativamente.

*Figura 17.* Favorecimiento de las TICs en el lenguaje oral.

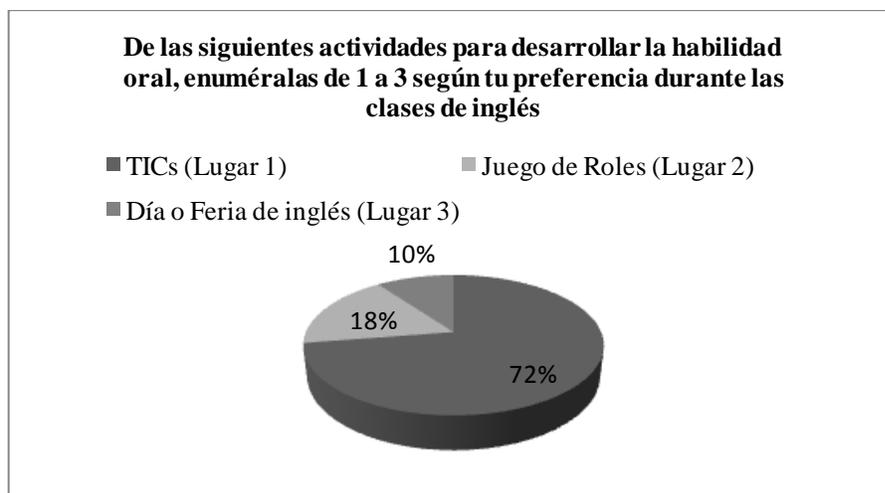
(Datos recabados por el autor)



El 72% de los educandos consideró que las actividades más efectivas para desarrollar la habilidad oral era por medio del uso de la tecnología, mientras que el 18% consideró que la actividad más apropiada podría ser un juego de roles; finalmente, el 10% consideró que era mejor realizar un día de feria de inglés.

*Figura 18.*

Contexto: Preferencia de actividades en clases de inglés. (Datos recabados por el autor)



Luego del análisis de los instrumentos aplicados previamente, se presenta el análisis del instrumento aplicado posterior a las actividades prácticas en las cuales se vinculó la tecnología en el aprendizaje del idioma inglés y en el favorecimiento de la competencia comunicativa.

#### 4.1.3.2. Entrevista # 2 a educandos

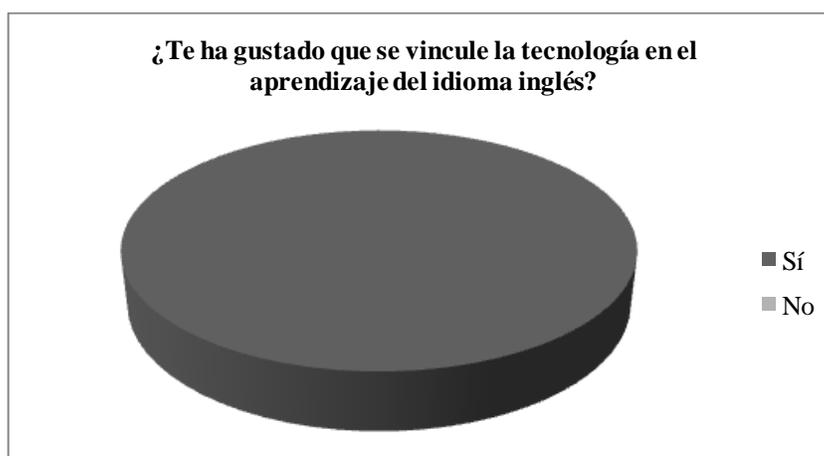
Al analizar la importancia y conveniencia de la tecnología en el aprendizaje del idioma inglés, se comprobó que no sólo es motivante para los educandos, sino que además favorece el aprendizaje y el desarrollo de la competencia comunicativa en la medida que el educando posterior a la escucha y a las actividades prácticas significativas, tiende a repetir en un inicio, lo cual genera confianza en éste para paulatinamente utilizar los presaberes adquiridos en función de su acto comunicativo.

La categoría abordada para el análisis de datos de esta entrevista corresponde a la categoría 2: Las TIC en el idioma Inglés.

Al preguntar a los educandos sobre su agrado por la utilización de la tecnología en las clases de inglés, los resultados obtenidos fueron:

*Figura 19.*

Contexto: Vinculación de la tecnología en las clases de inglés (Datos recabados por el autor)



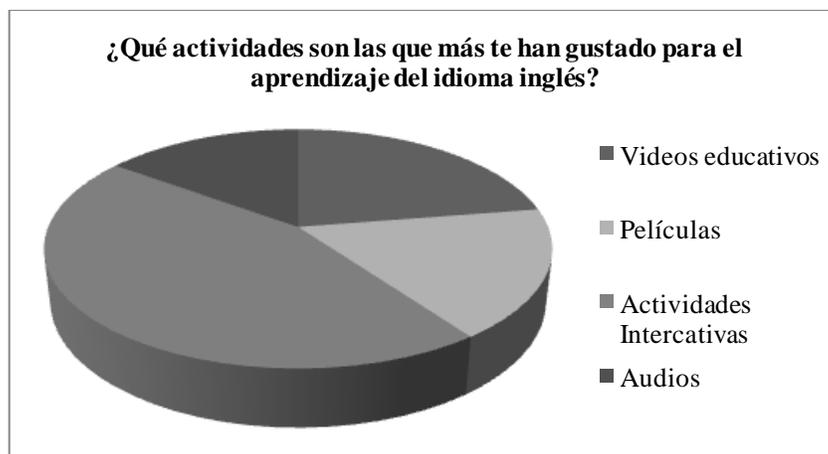
Entre las justificaciones que dan los educandos acerca de sus respuestas expresan que es porque les gusta más, les parecen más divertidas las clases, aprenden más y más rápido y aprenden nuevo vocabulario.

Al analizar estos resultados, es claro que luego de las actividades realizadas para esta investigación, las cuales comprendían la proyección de videos educativos del programa *Inglés sin barreras*, audios sencillos en inglés y la realización de actividades prácticas e interactivas en Power point, motivaron a los educandos, los cuales fueron más participativos en las clases, demostraron más disposición y adquirieron nuevo vocabulario.

En relación al cuestionamiento ¿Qué actividad que requiera la vinculación de la tecnología es la más llamativa para los educandos? el 15% de los educandos respondió que las actividades de audio, el 23% dijo que los videos educativos, el 18% las películas y el 45% las actividades interactivas.

*Figura 20.*

Contexto: Actividades de mayor agrado para los educandos. (Datos recabados por el autor)



Es notorio que las actividades de mayor preferencia de los educandos fueron las interactivas puesto que éstas comprenden en cierta medida las demás. En ellas, el educando podía escuchar audios, ver videos y además de realizar actividades prácticas sobre los mismos; las cuales fueron de mucho agrado para los estudiantes.

En relación a la práctica de diálogos sencillos, para el favorecimiento de la competencia comunicativa teniendo como ayuda audios, el 100% de los educandos responde que sí es favorecedor.

*Figura 21.*

Contexto: Gusto por la práctica de diálogos en inglés.(Datos recabados por el autor)



#### *4.2 Análisis e interpretación de resultados*

En este apartado se presenta el análisis de los resultados obtenidos mediante la aplicación de instrumentos como la observación, la entrevista y las pruebas diagnósticas; utilizados para la recolección de datos.

En relación a la observación, se considera de gran importancia que el maestro logre captar la atención del educando, es decir que éste, se sienta completamente motivado durante las clases de inglés ya que por tratarse del aprendizaje de un idioma extranjero el estudiante se puede sentir impotente al no comprenderlo y más aún cuando de parte del maestro no se propician actividades significativas que acerquen al educando a los nuevos conocimientos y le inviten a generar información en base a ellos y no a ser un simple receptor de contenidos.

Por otra parte, se hace conveniente retomar lo expuesto en el marco teórico de esta investigación referente a la motivación al logro del educando, la cual debe intrínseca a fin de ser un partícipe activo en el proceso puesto que es él quien controla su aprendizaje. (Ugartetxea, 2.001).

En relación a los datos recolectados por medio de las entrevistas y las pruebas diagnósticas se evidenció que los conocimientos previos en los educandos no cumplen con lo establecido en la guía de Estándares Básicos de competencia de Inglés y que la metodología utilizada por el maestro debe replantearse en función del aprendizaje significativo, la innovación y el método comunicativo ya que tan solo un 15% de los educandos estuvo en capacidad de dar información sobre si mismo utilizando vocabulario básico. En comparación del uso del idioma en lengua oral o escrita, un 61% de los educandos se le facilitó más por medio de la escritura y un 39% utilizando el lenguaje

oral, evidenciándose que los estudiantes no cumplen con los requerimientos planteados en los estándares básicos de competencia para el grado tercero en relación a la competencia comunicativa.

Como lo afirma Lozano (2007) “el aprendizaje escolar pretende que el aprendiz conozca lo que se le enseña, lo comprenda y lo aplique”. En este sentido y como se expresaba anteriormente; se hizo necesario cambiar la estrategia de enseñanza aprendizaje del maestro a fin de potenciar la competencia lingüística, la cual permitió al educando poner en práctica los conocimientos adquiridos. Para esta finalidad el método más conveniente fue el método comunicativo el cual busca conseguir niveles aceptables de comprensión en el idioma inglés.

Al hacer alusión a niveles aceptables de comprensión, se hace referencia a los estándares básicos de competencia en el idioma inglés, establecido por el Ministerio de Educación Nacional de Colombia (2006) y los cuales son un derrotero a seguir durante el proceso de enseñanza aprendizaje.

Por otra parte, al analizar el test y la entrevista estructurada aplicados posterior a la implementación de estrategias TIC es completamente notoria la gran importancia que ésta posee como facilitadora de aprendizaje, como aspecto motivador, como potenciadora de la competencia comunicativa y no sobra decir que de igual forma; como innovadora en el proceso de enseñanza del maestro. En relación con esto Cebrián (2009) considera que la tecnología debe ir de la mano del aprendizaje de idiomas puesto que posee variedad de canales informativos e instructivos, presenta facilidad de consulta, tanto en diccionarios interactivos como en contextos de comunicación, hay diversidad de

técnicas y métodos, es compatible y complementario con la enseñanza del maestro, es personalizado y diverso.

El método utilizado, corresponde al método comunicativo y parte de la premisa que toda lengua constituye un fenómeno social que se utiliza para intercambio de mensajes entre individuos, se considera que la implementación de las estrategias TIC compuestas por material auténtico, actividades interactivas, videos educativos y el programa Inglés Sin Barreras, contribuyeron con la utilización paulatina del idioma inglés en la medida que generaron confianza en el educando a la vez que le motivaron.

Posterior a la implementación de estrategias TIC los resultados contrastan con los aplicados en un primer momento ya que el 100% de los educandos expresó su agrado por la vinculación de actividades TIC en el área de inglés. La actividad preferida por ellos corresponde a las actividades interactivas y el segundo lugar lo ocuparon los videos interactivos.

En relación al desarrollo de la competencia comunicativa, el 100% de los educandos expresó de igual forma su gusto por actividades de intercambio lingüístico en inglés en base a actividades de audio.

En el presente capítulo se presentaron los resultados obtenidos en la aplicación de los diferentes instrumentos y el respectivo análisis de los mismos, los cuales conducirán a la redacción de las conclusiones y recomendaciones.

## **Capítulo 5**

### **Conclusiones y recomendaciones.**

#### *Introducción*

En este capítulo se valoran los resultados obtenidos a la luz de la pregunta de investigación, del supuesto y de los objetivos planteados. Se presenta un análisis de cómo se logró dar respuesta a la pregunta de investigación, de cómo se dio el cumplimiento de los objetivos, y la aceptación del supuesto planteado. Finalmente se presentan algunas recomendaciones para los involucrados en la investigación y para futuros estudios sobre el tema.

#### *5.1 Conclusiones.*

Entre los factores que intervienen en el aprendizaje se encuentra la actitud, las aptitudes intelectuales, actitudes procedimentales y los contenidos; en ese orden de ideas, se destacan aspectos como la motivación, el aprendizaje, los medios o procedimientos para llegar al aprendizaje y finalmente la información obtenida u objeto de aprendizaje.

Durante el transcurso de esta investigación se ha tratado cada uno de estos aspectos, considerados relevantes para dar respuesta a la pregunta problematizadora ¿Qué estrategias de enseñanza vinculadas con las Tecnologías de la Información y la Comunicación se deben implementar en el grado 3-1 del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes a fin de mejorar el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua? En razón de los datos obtenidos inicialmente por medio de la observación.

Se considera que las estrategias medidas por las TIC favorecen en gran porcentaje el aprendizaje de segundas lenguas y para el caso concreto para el aprendizaje del idioma inglés puesto que aportan interactividad, le dan un papel activo al aprendiz, es personalizado el proceso y ante todo motivante, dando así respuesta al objetivo principal de esta investigación.

Ogalde (2008), citado ya en el marco teórico de esta investigación expone en relación a la ventaja de la implementación de las TIC durante el aprendizaje “permiten eliminar elementos distractores, dar ritmo a la presentación de los conocimientos, introducir elementos motivadores y sorprendidos..., captar la atención, estimular la retención, etc.” haciendo así del acto educativo, un proceso enriquecedor y significativo para el educando y el maestro.

De igual forma, durante la observación se evidenció la importancia de utilizar la metodología adecuada para contribuir a que el aprendizaje sea significativo puesto que la metodología utilizada por el maestro, no era la adecuada, era principalmente tradicionalista. Ballester, (2002), considera que “para que se produzca un auténtico aprendizaje, es decir, un aprendizaje a largo plazo y no sea fácilmente sometido al olvido, es necesario conectar la estrategia didáctica del profesorado con las ideas del alumno y presentar la información de manera coherente y no arbitraria”.

Una de las finalidades de un aprendiz de un segundo idioma, es que sea competente lingüísticamente, es decir que esté en capacidad de interactuar con otros. De acuerdo a las falencias encontradas en los educandos del grado tercero en relación a la competencia comunicativa se determinó que el método comunicativo era el más adecuado

para potenciar la interacción en el idioma inglés. También se tomaron postulados de la teoría interaccionista. Cada uno por su parte, contribuye a potenciar y/o mejorar las competencias comunicativas.

En relación con el aprendizaje de un segundo idioma y al uso del mismo, el Instituto Superior de Formación del Profesorado (2004), considera que el aprendizaje permite a los alumnos tomar conciencia de sus propios valores culturales y apreciar otras culturas, adquirir mayor dominio y precisión en su expresión y comprensión oral y escrita, una de las razones por las cuales se justifica esta investigación.

Respecto a la motivación, factor importante durante el proceso, se ratifica lo expuesto, ya en el marco de esta investigación; la motivación de alumnos y maestros, como seres sociales, los habilita para realizar un trabajo de articulación entre metacognición, estrategias motivacionales y éxito en el aprendizaje, con el objetivo de garantizar una satisfactoria práctica educativa.

En razón de lo expuesto anteriormente se concluye que:

- Los educandos requieren una nueva metodología de aprendizaje mediada por las TICs a fin de dejar atrás la enseñanza tradicional, de modernizar los procesos de enseñanza y de aprendizaje, de preparar al educando para las exigencias de la sociedad actual y de favorecer su desempeño cognitivo y comunicativo.
- Se hace necesario implementar, durante la clase de inglés, la aplicación del método comunicativo y de los postulados de la teoría interaccionista, los cuales

han sido expuestos detalladamente en el Referente Conceptual de la presente investigación.

- Se determinó que el video educativo, las actividades interactivas, el uso de programas enfocados hacia el aprendizaje del idioma inglés, las películas y/o videos y los audios; son las actividades TIC que, según las características del contexto y las necesidades de los educandos, se deben implementar para el aprendizaje y favorecimiento de la competencia comunicativa en el idioma inglés.
- La presente investigación contribuyó a contrarrestar la problemática encontrada en el grado tres uno del Colegio Integrado Nuestra Señora de las Mercedes de Lebrija, Santander en la medida que se implementaron estrategias TIC durante las clases de inglés y se evidenció un notable mejoramiento en el aprendizaje y uso de este idioma.
- Es necesario continuar con estrategias mediadas por las TIC durante el proceso de enseñanza aprendizaje a fin de no pausar el avance de los educandos en relación al aprendizaje, el agrado por la materia (motivación) y el avance paulatino que fueron demostrando los educandos en relación al uso del idioma inglés durante las clases (factor conversacional).
- Esta investigación ofrece a los docentes del área una perspectiva más amplia sobre las diversas estrategias y el método que pueden implementar a fin de mejorar el desempeño de los educandos en el área y de formarle de acuerdo a las exigencias de la sociedad actual, denominada Sociedad de la Información, a la

cual el maestro no es ajeno y en la cual debe tener un papel activo como guía y facilitador.

En este apartado se presentaron las conclusiones de la presente investigación, titulada *Estrategias apoyadas en las Tecnologías de la Información y la Comunicación (T.I.C.) para mejorar el aprendizaje del idioma inglés de los educandos del grado 3-1 del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander*, la cual tenía como supuesto: La falta de implementación de estrategias comunicativas, motivantes y vinculadas con la tecnología, dificultan el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua.

## 5.2 Recomendaciones.

Ahora bien, para la presente investigación se recomienda:

- Cambiar de método de enseñanza aprendizaje y empezar a implementar los principios del método comunicativo.
- Promover la competencia lingüística en los educandos.
- Realizar actividades significativas para los educandos.
- Los educandos deben tener un papel activo en el proceso de enseñanza aprendizaje, no deben ser simplemente receptores pasivos de información.
- Es un deber del maestro capacitarse y empezar a implementar habilidades TIC durante su práctica pedagógica.

- Desde las directivas de la Institución se deben fomentar planes de mejoramiento atendiendo a las actuales exigencias, no solo en normatividad sino en competencias e innovación educativa.
- Cambiar de escenario de aprendizaje por lo menos durante la clase de inglés ya que se requiere un ambiente tranquilo a fin que los educandos comprendan y escuchen bien cuando se les habla y explica en inglés, cuando pronuncian, cuando escuchan audios o ven películas y videos. Por este motivo, se aconseja que, en la medida de lo posible, las clases se realicen en el aula de informática, la cual es alejada de la interferencia de la sección de bachillerato; esta aula es totalmente cerrada y es motivante para los educandos estar en este escenario de aprendizaje en el cual pueden interactuar directamente con el conocimiento, se promueve el uso de habilidades lingüísticas y se modernizan los procesos de enseñanza y de aprendizaje.
- Continuar con los postulados de la teoría interaccionista y con el método comunicativo a fin de no frenar el avance que los educandos han alcanzado durante el tiempo de la aplicación de la propuesta de intervención para contrarrestar con la problemática encontrada y objeto de la presente investigación.
- Vincular las TIC al proceso de enseñanza aprendizaje en todo momento, aun cuando no se tenga acceso al aula de informática momentáneamente.
- Implementar investigaciones referentes a otros problemas relacionados con el área a fin de continuar mejorando el proceso de enseñanza aprendizaje.

Para investigaciones futuras, se aconseja tomar como muestra al inicio del año escolar un grupo de educandos, con los cuales se trabaje atendiendo a la teoría interaccionista, al método comunicativo y con la vinculación de las TICs a las actividades, a fin de realizar una comparación sobre la eficacia de la tecnología en el aprendizaje del idioma inglés y sobre el favorecimiento de la competencia comunicativa.

## Referencias

- Almaguer, T. y Elizondo, A. (1998) (3ra ed.) *Fundamentos sociales y psicológicos de la educación*. México: Trillas: ITESM. Universidad Virtual.
- Antolín González, Andrés, Marigómez M. Luis Miguel. (2005) *La enseñanza de las Lenguas Extranjeras desde una Perspectiva Europea*. Aulas de Verano. Ministerio de Educación y Ciencia. Secretaría General de Educación. 63-67
- Arcia, M., Castellanos, S., Gessa M., Hernández J., Paredes, A., Peña J., Pérez, S., y Vázquez, A. Experiencias en el desarrollo de habilidades comunicativas en estudiantes de la Universidad de Cienfuegos. *OEI- Revista Iberoamericana de Educación*. <http://www.rieoei.org/deloslectores/404Vazquez.PDF>
- Ballester. A, (2002) *El aprendizaje significativo en la práctica*, Libro digital recuperado en [www.aprendizajesignificativo.com](http://www.aprendizajesignificativo.com)
- Cabero Almenara, Julio. (2007) *Tecnología Educativa*. Colombia. Editorial Mc Graw Hill.
- Calderón Astorga, Natalia. Recuperado el 27 de Abril de 2011, 10:24 am de <http://www.nataliacalderon.com/propuestasteoricasdeadquisiciondelenguaje-c-49.xhtml>
- Cancelas y Ouviña, L.P. (2001) Realía o material auténtico. ¿Términos diferentes para un mismo objeto? Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Cádiz. Recuperado de [http://www.quadernsdigitals.net/datos\\_web/hemeroteca/r\\_11/nr\\_183/a\\_2324/2324.htm](http://www.quadernsdigitals.net/datos_web/hemeroteca/r_11/nr_183/a_2324/2324.htm)
- Cano Espinoza, Ana María. La enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés en la Secretaría de Educación Jalisco. *Revista Electrónica Iberoamericana sobre calidad, eficacia y cambio en Educación*. 2005, Vol. 3. N° 1. Recuperado de [http://www.ice.deusto.es/RINACE/reice/Vol3n1\\_e/Cano.pdf](http://www.ice.deusto.es/RINACE/reice/Vol3n1_e/Cano.pdf)
- Castaño Espinoza, María. C., Cuesta Mosquera, María del Carmen. (2008) *Estrategias para la adquisición de la competencia comunicativa inglesa en el grado 2º de la Institución Educativa Alberto Díaz Muñoz*. Fundación Universitaria Católica del Norte. Medellín, Colombia.
- Castro Ruz, Flavia. *Evaluación de idioma Extranjero Inglés*. Recuperado el 2 de Agosto de 2011, 9:45 pm de <http://es.scribd.com/doc/28349382/Prueba-de-Diagnostico-de-Ingles>
- Cebrián de la Serna, Manuel. Ríos Ariza, J. Manuel (2001) *Nuevas Tecnologías aplicadas a las didácticas especiales*. Madrid. Editorial Pirámide.
- De la Fuente Arias, Jesús. ISSN: 1696-2095(2004). Perspectivas recientes en el estudio de la motivación: la Teoría de la Orientación de Meta. *Revista Electrónica de Investigación Psicoeducativa*, 35-53. Recuperado de <http://www.investigacion-psicopedagogica.org/revista/new/ContadorArticulo.php?26>

- Escaño José, Gil de la Sierra María. (2006). Cuadernos de Educación. *Cómo se aprende y cómo se enseña*. 4ta Edición. I.C.E. Universitat Barcelona. Editorial Horsori. 105
- Gallardo C. E. (2005). El profesor como diseñador (de ambientes de aprendizaje). En Lozano, A. (ed.), *El éxito en la enseñanza: aspectos didácticos de las facetas del profesor*. Distrito federal, México: Trillas.
- González Barón, Fernanda. (2008). Comunicación y Educación en la Enseñanza del Inglés. El uso de los materiales auténticos como Apoyo Didáctico en el Proceso de Enseñanza – Aprendizaje del Idioma Inglés. Secretaría de Educación y Cultura. Centro Pedagógico del Estado de Sonora Recuperado de <http://uva.ifodes.edu.mx/ensh/posgrado/tesis%20fernanda.pdf>
- Hartman, H. (1991) *Thinking about learning from the perspectives of Bruner and Ausubel*. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 348930.)
- Hernández Saldaña, F. María. Rodríguez Melo, C. Eunice. (2002) *Alternativa de un mundo virtual para mejorar su enseñanza de inglés*. Fondo de publicaciones Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Colombia. Centro de Investigaciones y Desarrollo Científico.
- Hernández Sampieri, R. Fernández Collado, C. Baptista, Lucio, Pilar (2006) *Metodología de la investigación* 4ª edición. México. Editorial Mc Graw Hill
- Henson, T. K. & Ellen, F. B. (2004). *Psicología educativa para la enseñanza eficaz*. México: Thompson.
- Idiazábal, I. , Larrigan, L., *La competencia discursiva en la didáctica de las lenguas y del plurilingüismo*. I. Universidad del País Vasco. BilingLatAm 2004.
- Labarca, A. (1985). *La Estructura de la Competencia Oral en una Segunda Lengua: Un Análisis Vigotskiano*. Universidad de Delaware, Language Department. Anuario de Psicología No. 33. <http://www.raco.cat/index.php/AnuarioPsicologia/article/viewFile/64544/88475>
- Joyce & Weil, (2002). *Modelos de enseñanza*. España: Gedisa
- Kilgore, A. (1984) *Models of teaching and teacher education*. [Abstract] (ERIC Document Reproduction Service No. ED 246029.)
- Lozano Rodríguez Armando. (2007) Actualidades del diseño instruccional. *Universidad virtual del tecnológico de Monterrey*. .
- Medina Pérez, Sandra Raquel; Dzay Chulim, Floricely. Memorias del Tercer Foro Nacional de Estudios en Lenguas (FONAEL 2007) Material auténtico en la enseñanza de audio de Inglés. Centro de Enseñanza de Idiomas, Universidad de Quintana Roo. 2007. P. 6-7 de

[http://fel.uqroo.mx/adminfile/files/memorias/Articulos\\_Mem\\_FONAEL\\_III/Medina\\_Per ez\\_Sandra\\_Raquel\\_&\\_Dzay\\_Chulim\\_Floricely.pdf](http://fel.uqroo.mx/adminfile/files/memorias/Articulos_Mem_FONAEL_III/Medina_Per ez_Sandra_Raquel_&_Dzay_Chulim_Floricely.pdf)

- Martín Martín, José Miguel. *La lengua materna en el aprendizaje de una segunda lengua*. Serie Lingüística N° 14. Sevilla España. Editorial J. de Haro Artes gráficas, S.L. 2000.
- Martínez, María Cristina. *Lengua Materna, Colección Camino a la Universidad*. Universidad de Antioquia, 1991.
- Navarro Ramírez, Duunia.; Piñeiro Ruiz, Milagro. (2010). Enseñanza y aprendizaje del Inglés como lengua extranjera, un estudio de casos. Revista Centroamericana de Educación PATRIA GRANDE. Recuperado de <http://www.ceducar.info/OJS/index.php/rpg/article/viewFile/5/10>
- Plo, Asastrue, R. *El desarrollo de competencias extranjeras: Textos y Otras Estrategias*. Aulas de Verano. Instituto de Formación de Profesorado. Ministerio de Educación y Ciencia. España. Arial, 2007
- Quito Sarmiento, Edgar Patricio. Diplomado *superior en gestión de proyectos e- learning y educación a distancia e –LEAD. Como Aplicar las TICs en el aula en la asignatura de Inglés*. Universidad Tecnológica Israel, Dirección de posgrados. 2009. Recuperado de <http://www.slideshare.net/patricioquito/tesis-de-aplicacin-de-las-tics-en-el-area-de-ingles>
- Ramírez, M. S. (En prensa). Modelos de enseñanza. En M. S. Ramírez (coord.), *Modelos de enseñanza con la técnica de casos*. Documento inédito.
- Richards, J.C. (2001). *Curriculum Development in Language Teaching*. Cambridge University Press.
- Salamanca Aída, Vélez White Cecilia, M. DÍA Tafur Diana I., y otros. (2006) *Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés. Serie de guías N° 22*. Revolución Educativa Ministerio de Educación Nacional República de Colombia.
- Sánchez Rodríguez, Pablo; Leal Oliva, Adelina. La influencia del Cine en la Enseñanza de una Lengua Extranjera. Revista Digital Innovación y Experiencias Educativas. 2010. Recuperado de [http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod\\_ense/revista/pdf/Numero\\_26/VARIOS\\_PABLO\\_SANCHEZ\\_1.pdf](http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_26/VARIOS_PABLO_SANCHEZ_1.pdf)
- Servicio de Inspección Educativa de Navarra (2009), Sección de Evaluación. Marco Teórico de la Evaluación Diagnóstica. Educación Secundaria. Evaluación del Sistema. Gobierno de Navarra. Recuperado de <http://dpto.educacion.navarra.es/publicaciones/pdf/Marcoteorico1.pdf>
- Sierra, J. y Barojas, J. (2004, Octubre 16-20). Planeación y evaluación del trabajo colaborativo. XX Simposio Internacional de Computación en la Educación. SOMECE 2004. Puebla, México.

Soler Costa, Rebeca. Nuevo enfoque metodológico a través de las TIC en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés. Estrategias de aprendizaje en el entorno virtual. Revista Interuniversitaria de Formación de Profesorado, vol. 21, núm. 2-3, 2007, pp. 183-196 Universidad de Zaragoza. España.

Ugartetxea, Josu. ISSN 1134-4032(2001). Motivación y Metacognición, más que una Relación. Revista Electrónica de Investigación y Evaluación Educativa, volumen 7. Recuperado de [http://www.uv.es/RELIEVE/v7n2/RELIEVEv7n2\\_1.htm](http://www.uv.es/RELIEVE/v7n2/RELIEVEv7n2_1.htm)

Unigarro G. M. Antonio. (2004) *Educación virtual. Encuentro formativo en el ciberespacio*. Segunda edición. Bucaramanga, Colombia. Editorial UNAB.

Wallen, N. (1969) *The Taba Curriculum Development Project in Social Studies; Development of a Comprehensive Curriculum Model for Social Studies for Grades One Through Eight Inclusive of Procedures for Implementation and Dissemination*. Final Report.. [Abstract] (ERIC Document Reproduction Service No. ED 040106.)

## Anexos

### Anexo 1: Carta de consentimiento escrita



Lebrija, 28 de Octubre, 2011

#### Carta de Consentimiento para ejecución del proyecto

**"Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua"**

Por medio de la presente quiero pedirle autorización para que un segmento de la institución participe en un estudio que estoy realizando sobre la dificultad de los educandos en el aprendizaje y comprensión del idioma inglés como segunda lengua, investigación en la que el uso de la tecnología digital será el ente facilitador en los procesos de enseñanza aprendizaje de la competencia comunicativa en este segundo idioma.

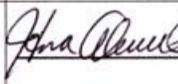
Soy estudiante de la **Escuela de Graduados en Educación del Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores Monterrey**. Este estudio está siendo realizado por mí para el curso **Proyecto I y II** del programa **Maestría en Tecnologías Educativas y Medios Innovadores para la educación** con el respaldo de las autoridades de la Escuela de Graduados en Educación. Se espera que en este estudio participe una muestra de 40 alumnos de esta institución.

Si decide aceptar esta invitación le estaré muy agradecida. Toda información obtenida será estrictamente confidencial. Las observaciones, entrevistas, encuestas, actividades prácticas, evidencia fotográfica y los resultados de estos exámenes, serán utilizados únicamente para fines académicos y para el mejoramiento en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua de los educandos de esta institución, sin poner en riesgo alguno a los participantes ya que no deberán dar sus nombres y el material fotográfico será requerido únicamente para verificación de las actividades realizadas (6 fotografías máximo)

Muchas gracias por su atención y colaboración con esta investigación.  
Atentamente,

  
Elizabeth Martínez Galvis.

Cuenta de correo [ lizclevergiri@gmail.com ] / Telef: [ 6950703 – 3138432626 ]

Apellido Paterno	Apellido Materno	Nombre(s)	Cargo	Firma
<u>Pedraza</u>	<u>Valderrama</u>	<u>Aliria del Carmen</u>	<u>Rectora</u>	



*Anexo 2: Observación a educandos del grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander*

<b>Ficha de registro anecdótico # 1</b>		
<b>Fecha:</b> Miércoles 3 de Agosto de 2011		<b>Institución:</b> Colegio Integrado Nuestra Señora de las Mercedes de Lebrija (Santander, Colombia)  <b>Sede:</b> B
<b>Observador:</b> Lic. Elizabeth Martínez Galvis		<b>Proyecto:</b> <i>Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua</i>
<b>Curso:</b> 3-1 J. T	<b>Área:</b> Inglés	<b>Tema:</b> La hora.
<p><b>Contexto:</b> La observación es realizada en el aula de clase, la cual está junto a la sección de bachillerato por lo cual hay mucho ruido, siendo un distractor en el proceso. Algunos estudiantes (los que están junto a las ventanas) se distraen con facilidad.</p> <p>Hay mucho ruido por una hora libre de los educandos del grado séptimo, lo cual dificulta que los estudiantes escuchen con claridad a la maestra. La maestra se debe esforzar para captar la atención de los educandos.</p>		
<p><b>Descripción del acto:</b> La maestra inicia la introducción al tema por medio de la canción “What time is it?” , luego de cantarla, escucharla, tararearla y practicarla por grupos pregunta a cada grupo “what time is ti?” en cada uno de los ocho relojes que previamente pegó en el tablero. Los estudiantes, organizados en 4 grupos responden cuando se les da la palabra y si lo hacen de forma correcta la maestra les da 5 puntos. Así lo hace hasta preguntar la hora de todos los relojes. Luego del concurso realizan una actividad práctica del libro de texto, la socializan y escriben el compromiso.</p>		

No se ve que se capte la atención de todos los educandos y entre el 30 y el 40% de los educandos repiten las frases que dice la maestra sin hacerlo en forma debida y por voluntad propia, no se generan espacios para el intercambio comunicativo entre estudiantes y las actividades realizadas en el libro de texto no son estimulantes para los niños.

**Interpretación / valoración:** El ruido dificulta enormemente el proceso de enseñanza aprendizaje y la maestra aunque lo intenta no capta totalmente la atención de los educandos.

Para el inicio de la clase, la canción es llamativa para los niños pero no logra captar totalmente su atención pues a pesar que ella canta fuerte, en ocasiones es mayor la interferencia de los educandos de séptimo grado. Hubiese sido más motivante para los estudiantes escuchar un audio o inclusive ver un video de la canción. El material que utilizó para la clase (8 relojes en cartulina escolar de colores llamativos) captó un poco la atención pero se hubiera podido sacar más fruto a la actividad por medio de la utilización de programas como Cuadernia o Ágora a fin de realizar clases interactivas y más significativas. Hizo falta crear situaciones comunicativas como diálogos o preguntas cortas en pequeños grupos a fin de favorecer la competencia comunicativa.

**Sugerencias:** Falta mayor uso de la tecnología a fin no solo de captar la atención del estudiantes sino de mejorar su pronunciación, escucha, vocabulario al tiempo que se fortalece su competencia comunicativa.

Las actividades prácticas se pueden realizar en programas educativos que dan puntaje por los aciertos o dan la retroalimentación “feedback” y una nueva oportunidad para realizar la actividad convirtiéndose en un reto y una verdadera experiencia de aprendizaje de la mano con la tecnología.

*Anexo 3: Observación a educandos del grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra*

*Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander*

<b>Ficha de registro anecdótico # 2</b>		
<b>Fecha:</b> Miércoles 17 de Agosto de 2011		<b>Institución:</b> Colegio Integrado Nuestra Señora de las Mercedes de Lebrija (Santander, Colombia) <b>Sede:</b> B
<b>Observador:</b> Lic. Elizabeth Martínez Galvis		<b>Proyecto:</b> <i>Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua</i>
<b>Curso:</b> 3-1 J. T	<b>Área:</b> Inglés	<b>Tema:</b> Lugares
<b>Contexto:</b> La observación es realizada en el aula de clase, hay mucha interferencia de un grupo de estudiantes de bachillerato quienes al parecer están evadidos del salón. Los estudiantes de tercero al principio se distraen pero cuando la maestra les pide a los estudiantes de bachillerato que se retiren de las ventanas, se minimiza la interferencia. Luego de esto la materia da inicio a la clase pero antes entonan la canción aprendida la clase anterior.		
<b>Descripción del acto:</b> La maestra saca a los estudiantes del aula hacia un extremo de la escuela desde el cual se divisa el pueblo de Lebrija por completo y algunos de los lugares más frecuentados. Luego de la observación se dirigen al salón y la maestra les pide que dibujen algunos de los lugares vistos y que son muy frecuentados (Iglesia, parque, hospital, estación de policía, supermercado, banco, entre otros) Luego pega imágenes de cada lugar en el tablero escribe en letra algo grande los nombres de cada lugar en inglés y pide que repitan luego de ella. Ocho educandos dibujan algo rápido, no aplican colores, no escriben el nombre y se dedican a fomentar indisciplina, otros hablan con el compañero de grupo al tiempo que van realizando la actividad y una estudiante no trabaja en la clase a pesar que la maestra le llama la atención. Después de dibujar y repasar realizan una actividad práctica del libro de texto de inglés. Al finalizar la maestra pide cuadernos y un libro por grupo.		

**Interpretación / valoración:** Aunque las actividades y recursos empleados por la maestra fueron en su mayoría acertados no se ve que se propongan situaciones que le exijan al estudiante comunicarse en inglés. El tiempo que emplearon los estudiantes dibujando y en algunos casos fomentando indisciplina por la “pereza de dibujar” como un estudiante manifestó se hubiese aprovechado mejor con la proyección de un video con diferentes lugares el cuál es de mayor interés para los niños. También se hubiera podido trabajar una actividad práctica con hipervínculos en power point para que los estudiantes asociaran cada lugar con su escritura y pronunciación y posteriormente por medio de un video sencillo con subtítulos a fin de generar más espacio para el intercambio oral entre los niños.

**Sugerencias:** Falta mayor uso de la tecnología a fin no solo de captar la atención del estudiantes sino de mejorar su pronunciación, escucha, vocabulario al tiempo que se fortalece su competencia comunicativa. Se pudo utilizar Paint para dibujar y hubiese sido en lugar de ser actividad tediosa y casi sin sentido una experiencia divertida y significativa.

Anexo 4: Prueba diagnóstica # 1. (Castro, Ruz. Flavia, 2010)

Diagnóstico a educandos del grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander  
"Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua"

TEST OF ENGLISH

Name and surnames: .....

Date: ..... Score: .....

I. Look at the picture and write the word than corresponds (Mire el cuadro y escribe la palabra que corresponde)

Open the book - sit down - draw and paint - stand up - hello - write



II.- Match the numbers with the words ( 10 points) (Empareja los números con las palabras)

3 ten 7 four 2 5  
10 seven three nine one 9  
4 eight 6 six 8 two 1  
five

(Encuentra, encierra en un círculo y escribe siete palabras de la sala de clase)

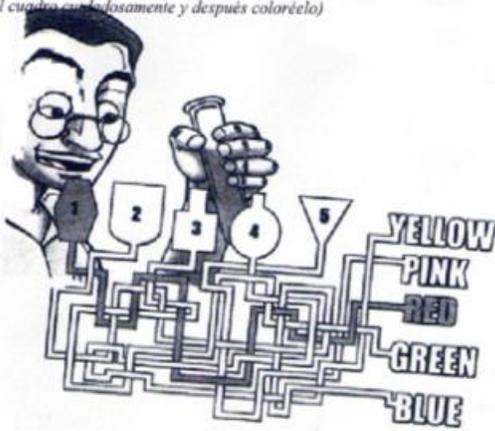
III.- Find, circle and write seven classroom words (7 points)

C	H	A	I	R	B	S	P	V	W
U	E	H	D	T	J	C	L	H	I
P	S	O	I	P	A	H	C	B	N
B	L	A	C	K	B	O	A	R	D
O	F	D	K	R	G	O	B	U	O
A	P	E	N	C	I	L	A	L	W
R	U	B	B	E	R	B	V	E	O
D	F	U	S	G	P	A	N	R	G
M	I	B	E	N	I	G	S	C	E

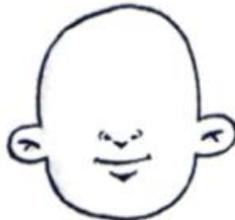
 ruler  
  
  
  
  
  
  


IV.- Look at the picture carefully and then colour ( 5 points)

(Mire el cuadro cuidadosamente y después coloréelo)



V. Read and complete the faces. (Lee y completa las caras)



He's a boy.  
He's got long brown hair,  
glasses  
and a beard.



She's a girl.  
She's got short black hair  
and green eyes.

### TEST OF ENGLISH

Name and surnames: Sareth Samay Lozano Hernandez

I. Look at the picture and write the word than corresponds (*Mire el cuadro y escribe la palabra que corresponde*)

Open the book / - sit down / - draw and paint / - stand up / - hello / - write /



draw and paint



hello



write



Sit down

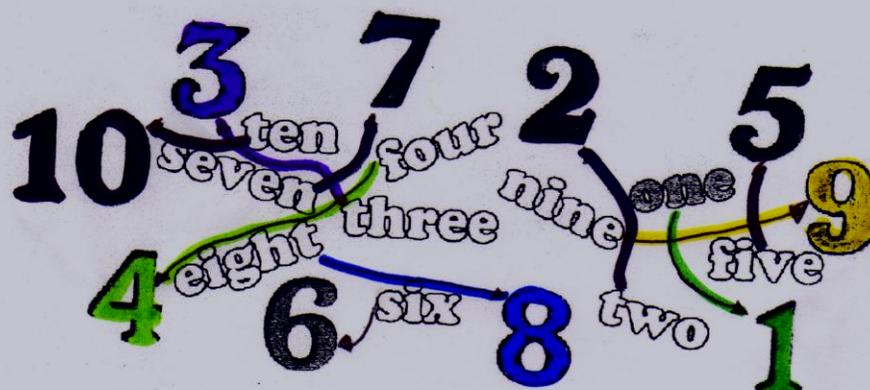


Open the book



Stand up

II.- Match the numbers with the words ( 10 points) (*Empareja los números con las palabras*)



(Encuentra, encierra en un círculo y escribe siete palabras de la sala de clase)  
 III.- Find, circle and write seven classroom words (7 points)

C	H	A	I	R	B	S	P	V	W
U	E	H	D	T	J	C	L	H	I
P	S	O	I	P	A	H	C	B	N
B	L	A	C	K	B	O	A	R	D
O	F	D	K	R	G	O	B	U	O
A	P	E	N	C	I	L	A	L	W
R	U	B	B	E	R	B	V	E	O
D	F	U	S	G	P	A	N	R	G
M	I	B	E	N	I	G	S	C	E

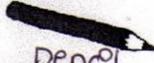
  
 ruler

  
 desk

  
 bag

  
 window

  
 board

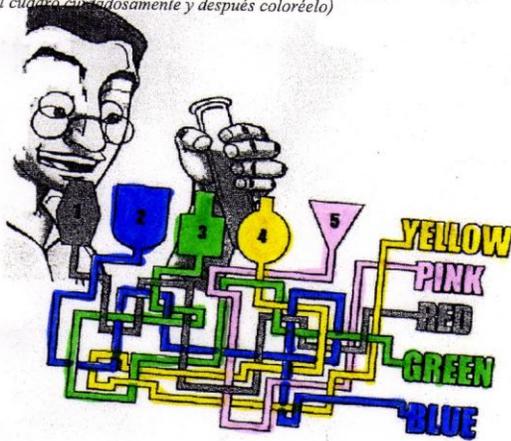
  
 pencil

  
 eraser

  
 chair

IV.- Look at the picture carefully and then colour ( 5 points)

(Mire el cuadro cuidadosamente y después coloréelo)



V. Read and complete the faces. (Lee y completa las caras)



He's a boy.  
 He's got long brown hair,  
 glasses  
 and a beard.

She's a girl.  
 She's got short black hair  
 and green eyes.



TEST OF ENGLISH

Name and surnames: Cristian Alberto Suarez

I. Look at the picture and write the word than corresponds (*Mire el cuadro y escribe la palabra que corresponde*)

Open the book - sit down - draw and paint - stand up - hello - write



sit down



hello



write



draw and paint



open the book



stand up

II.- Match the numbers with the words (10 points) (*Empareja los números con las palabras*)

A collection of numbers and their corresponding words in various colors and orientations for a matching exercise:

- 10 (blue)
- 3 (green)
- 7 (red)
- 2 (purple)
- 5 (brown)
- ten (blue)
- four (yellow)
- one (grey)
- seven (red)
- three (green)
- nine (purple)
- five (pink)
- 4 (yellow)
- eight (grey)
- six (orange)
- two (purple)
- 1 (white)
- 9 (purple)

(Encuentra, encierra en un círculo y escribe siete palabras de la sala de clase)  
 III.- Find, circle and write seven classroom words (7 points)

C	H	A	I	R	B	S	P	V	W	
U	E	H	D	T	J	C	L	H	I	
P	S	O	I	P	A	H	C	B	N	
B	L	A	C	K	B	O	A	R	D	
O	F	D	K	R	G	O	B	U	O	
A								A	L	W
R	U	B	B	E	R	B	V	E	O	
D	F	U	S	G	P	A	N	R	G	
M	I	B	E	N	I	G	S	C	E	

  
 ruler

  
 window

  
 BAG

  
 blackboard

  
 chalkboard

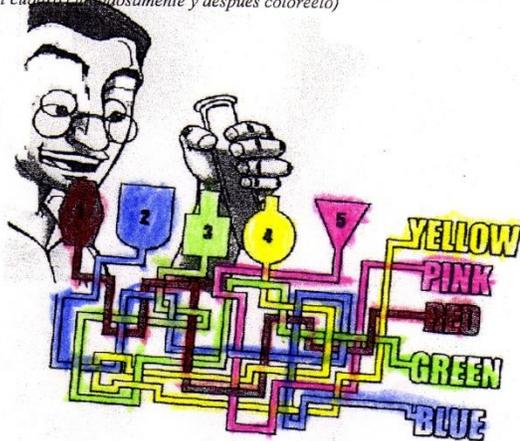
  
 pencil

  
 eraser

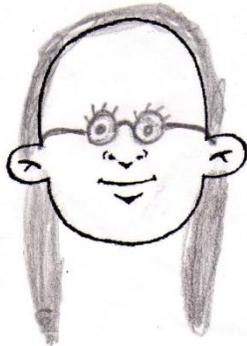
  
 chair

IV.- Look at the picture carefully and then colour (5 points)

(Mire el cuadro cuidadosamente y después coloréelo)



V. Read and complete the faces. (Lee y completa las caras)



He's a boy.  
 He's got long brown hair,  
 glasses  
 and a beard.

She's a girl.  
 She's got short black hair  
 and green eyes.



**Diagnóstico a educandos del grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander**  
"Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua"



Espero acordarme de lo que estudie!

### TEST OF ENGLISH

Name and surnames: .....

Date: ..... Score: .....

#### II. Read and complete the sentences (lee y completa las oraciones)

Using a / an ( pts)

- 1- She is ..... aunt
- 2- He is ..... detective
- 3- He is ..... engineer
- 4. He is ..... girl
- 5. He is ..... teacher
- 6- He is ..... astronaut

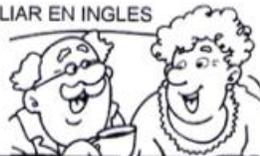
#### III. Complete with "are" or "is"

- 1. My mother \_\_\_\_\_ a doctor
- 2. Peter and Jenny \_\_\_\_\_ tall
- 3. We \_\_\_\_\_ at home on Sundays
- 4. She \_\_\_\_\_ a teacher

5.  This ..... eyes

6.  This ..... a pencil

#### IV. COMPLETA EL ARBOL FAMILIAR EN INGLES



Two empty rectangular boxes for labeling the man and woman.



One empty rectangular box for labeling the woman and baby.



One empty rectangular box for labeling the young boy.

IV UNE EL CON UNA LINEA EL DIBUJO CON LA PALABRA QUE CORRESPONDA



Boy

Girl

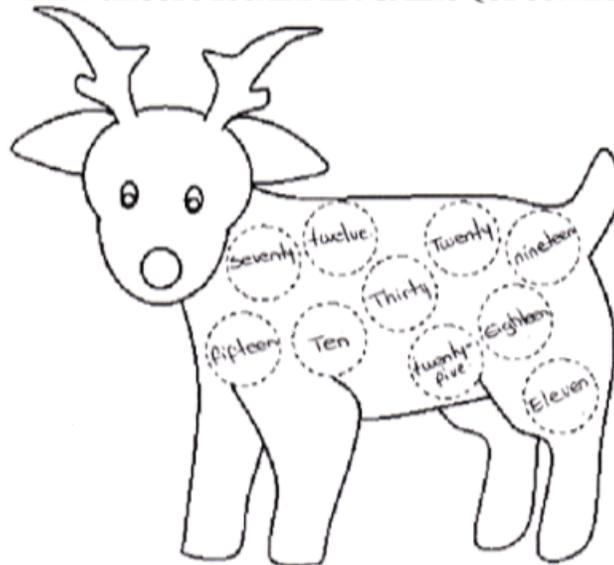


Mother

Father



V EN CADA CIRCULO ESCRIBE EL NÚMERO QUE CORRESPONDE





¡Espero acordarme de lo que estudie!

### TEST OF ENGLISH

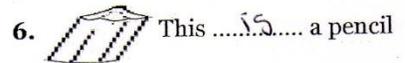
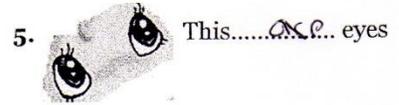
Name and surnames: Michael Alexander Murcia

#### I. Read and complete the sentences (lee y completa las oraciones) Using a / an ( pts)

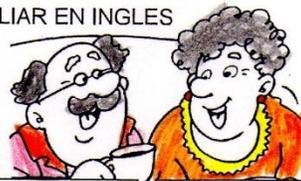
- 1- She is an aunt
- 2- He is a detective
- 3- He is a engineer
- 4. He is a girl
- 5. He is a teacher
- 6- He is an astronaut

#### II. Complete with "are" or "is"

- 1. My mother is a doctor
- 2. Peter and Jenny are tall
- 3. We are at home on Sundays
- 4. She is a teacher

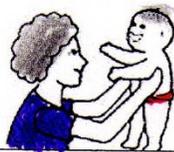


#### III. COMPLETA EL ARBOL FAMILIAR EN INGLES



grandfather

grandmother

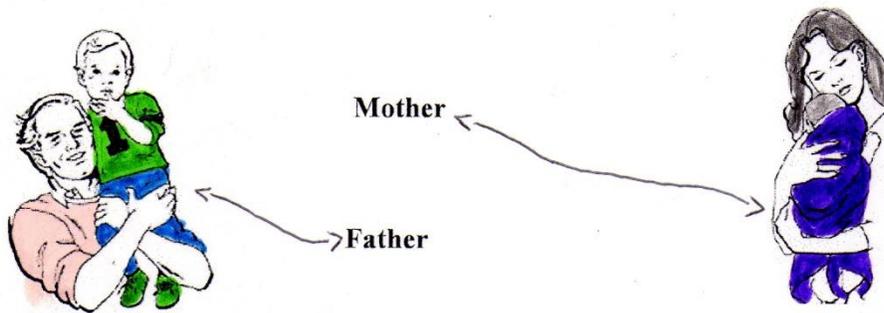
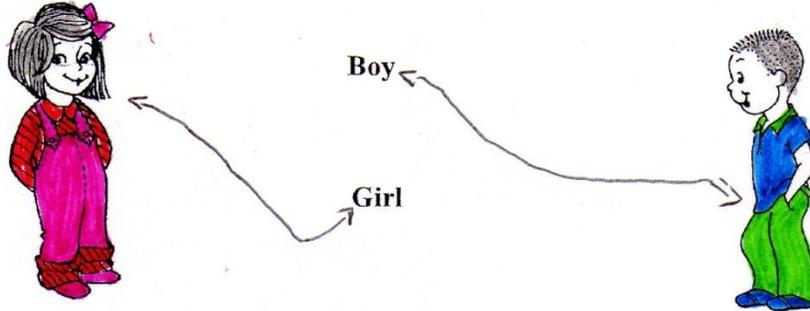


mother

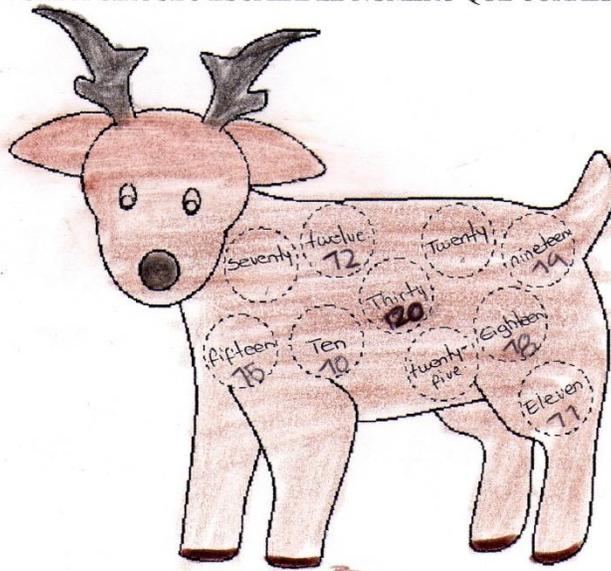


father

IV UNE EL CON UNA LINEA EL DIBUJO CON LA PALABRA QUE CORRESPONDA



V EN CADA CIRCULO ESCRIBE EL NÚMERO QUE CORRESPONDE





¡Espero acordarme de lo que estudie!!

## TEST OF ENGLISH

Name and surnames: Monica Tatiana Pérez Ortega

### I. Read and complete the sentences (lee y completa las oraciones)

Using a / an ( pts)

- 1- She is an aunt
- 2- He is a detective
- 3- He is a engineer
4. He is a girl
5. He is a teacher
- 6- He is a astronaut

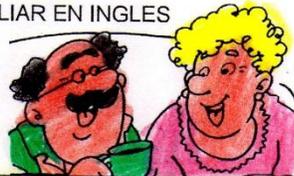
### II. Complete with "are" or "is"

1. My mother is a doctor
2. Peter and Jenny are tall
3. We are at home on Sundays
4. She is a teacher

5.  This are eyes

6.  This is a pencil

### III. COMPLETA EL ARBOL FAMILIAR EN INGLES



gran father

gran Mother



mother



father

IV UNE EL CON UNA LINEA EL DIBUJO CON LA PALABRA QUE CORRESPONDA



Boy

Girl

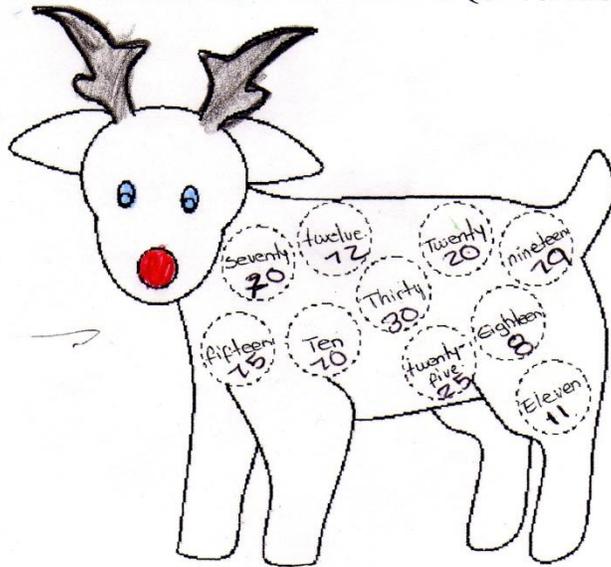


Mother

Father



V EN CADA CIRCULO ESCRIBE EL NÚMERO QUE CORRESPONDE



Diagnóstico a educandos del grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander  
 "Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua"



¡Espero acordarme de lo que estudie!

TEST OF ENGLISH

Name and surnames: .....

Date: ..... Score: .....

I. Cuenta los elementos y encierra en un círculo número que corresponde

\*Count. How Many?  
\*Circle.

	TWO ONE SEVEN
	ONE FIVE FOUR
	SIX NINE FIVE
	NINE THREE TEN
	EIGHT TWO FOUR

II. Pinta cada figura según el color el que se indica

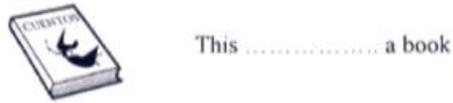
	RED
	GREEN
	BLUE
	BLACK
	BROWN
	YELLOW

III. COMPLETA USANDO LAS PALABRAS QUE SE ENCUENTRAN EN EL RECTÁNGULO

EAR - EYE - NOSE - LEG - FOOT  
 ARM - HAND -



IV. COMPLETA CON "IS" O "ARE"



V. RESPONDE



This is a.....



.....

...

**GOOD LUCK!**



V. PINTA SEGUN CORRESPONDA



- 1 = GREEN
- 2 = PINK
- 3 = RED
- 4 = BLUE
- 5 = ORANGE
- 6 = YELLOW

¡Bien lo hice!  
Termine la prueba



VI-Write the correct expression in the sentence (Escriba la expresión correcta en la oración)

1.- Using ARE/ IS (4 pts)

Those \_\_\_\_\_ hands



2. This \_\_\_\_\_ a bicycle



3 Those \_\_\_\_\_ golf players



4. That \_\_\_\_\_ a pen





¡¡Espero acordarme de lo que estudie!!

TEST OF ENGLISH

Name and surnames: ANA KATHERINE

I. Cuenta los elementos y encierra en un círculo número que corresponde

\*Count. How Many?  
\*Circle.

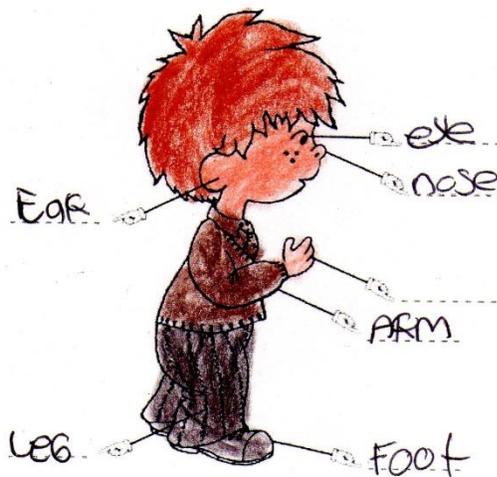
	TWO ONE <u>SEVEN</u>
	<u>ONE</u> FIVE FOUR
	<u>SIX</u> NINE FIVE
	NINE THREE <u>TEN</u>
	EIGHT <u>TWO</u> FOUR

II. Pinta cada figura según el color el que se indica

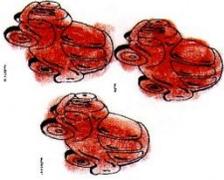
	RED
	GREEN
	BLUE
	BLACK
	BROWN
	YELLOW

III. COMPLETA USANDO LAS PALABRAS QUE SE ENCUENTRAN EN EL RECTANGULO

EAR - EYE - NOSE - LEG - FOOT  
ARM - HAND -



IV. COMPLETA CON "IS" O "ARE"



This are cars



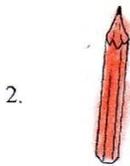
This is a book

V. RESPONDE



What is this?

This is a cat



What is this?

pencil

GOOD LUCK!



V. PINTA SEGUN CORRESPONDA



- 1 = GREEN
- 2 = PINK
- 3 = RED
- 4 = BLUE
- 5 = ORANGE
- 6 = YELLOW

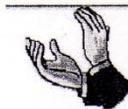
*Bien lo hice!*  
*Termine la prueba*



VI-Write the correct expression in the sentence (Escriba la expresión correcta en la oración)

1.- Using ARE/ IS (4 pts)

Those are hands



2. This is a bicycle



3 Those are golf players



4. That is a pen





¡Espero acordarme de lo que estude!

TEST OF ENGLISH

Name and surnames: Darwin Elan Parra Canejo

I. Cuenta los elementos y encierra en un círculo número que corresponde

\*Count. How Many?  
\*Circle.

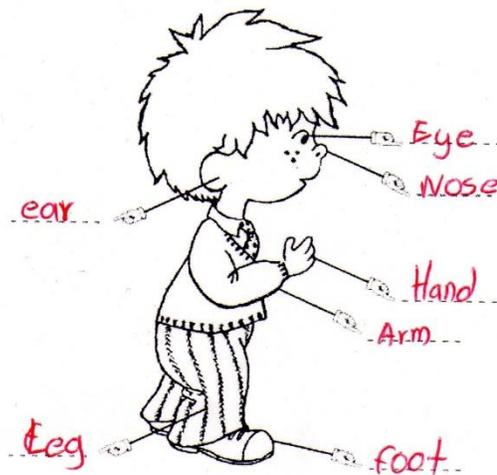
	TWO ONE <b>SEVEN</b>
	<b>ONE</b> FIVE FOUR
	<b>SIX</b> NINE FIVE
	NINE THREE <b>TEN</b>
	EIGHT <b>TWO</b> FOUR

II. Pinta cada figura según el color el que se indica

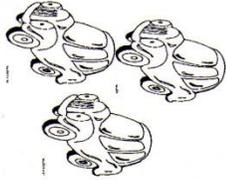
	RED
	GREEN
	BLUE
	BLACK
	BROWN
	YELLOW

III. COMPLETA USANDO LAS PALABRAS QUE SE ENCUENTRAN EN EL RECTANGULO

EAR - EYE - NOSE - LEG - FOOT  
ARM - HAND -



IV. COMPLETA CON "IS" O "ARE"



This *are* ..... cars



This *is* ..... a book

V. RESPONDE

1.



What is this?

This is a... *cat* .....

2.



What is this?

*this is a pencil* .....

GOOD LUCK!



V. PINTA SEGUN CORRESPONDA



- 1 = GREEN
- 2 = PINK
- 3 = RED
- 4 = BLUE
- 5 = ORANGE
- 6 = YELLOW

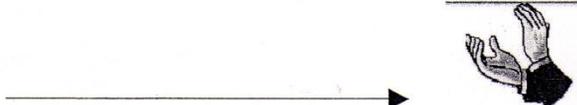
¡Bien lo hice!  
Termine la prueba



VI- Write the correct expression in the sentence (Escriba la expresión correcta en la oración)

1.- Using ARE/ IS (4 pts)

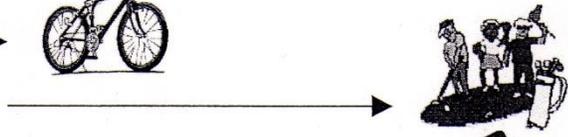
Those Are hands



2. This is a bicycle



3 Those are golf players



4. That is a pen



Anexo 7: Entrevista # 1

**Entrevista a educandos del grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander**

Buen día apreciado estudiante.

Te pido respondas la siguiente entrevista con la mayor sinceridad, ya que tu opinión es parte importante en el componente investigativo del presente proyecto *“Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua”*

1. ¿Consideras importante aprender y expresarse en el idioma inglés?  
SI\_\_\_\_\_ NO\_\_\_\_\_ ¿por qué?
- 
- 

2. ¿Crees que el vocabulario que manejas en el idioma inglés es?  
Suficiente\_\_\_\_ Poco \_\_\_\_ Muy Poco\_\_\_\_\_

3. ¿Consideras importante la tecnología en el aprendizaje del idioma inglés?  
SI \_\_\_\_\_ NO\_\_\_\_\_ ¿Por qué?
- 
- 

4. ¿Qué actividades son las que generalmente realiza tu maestro durante las clases de inglés?

- Actividades escritas (talleres, ejercicios prácticos, guías o fichas) \_\_\_\_\_
- Actividades de pronunciación (Juegos de roles, diálogos) \_\_\_\_\_
- Actividades apoyadas en las Tics (videos, conversaciones grabadas, películas, juegos o actividades en programas para realizar en el aula de informática)  
\_\_\_\_\_

5. ¿Durante las clases de inglés si el maestro te habla en idioma inglés generalmente tú?

- Le comprendes muy bien \_\_\_\_\_
- Comprendes muy Poco\_\_\_\_\_
- No comprendes nada \_\_\_\_\_

6. ¿Te gustaría que en el área de inglés se propongán actividades que requieran el uso de diálogos para desarrollar más tu competencia oral?

SI\_\_\_\_\_ No\_\_\_\_\_ ¿Por qué?

---

---

7. ¿Consideras que la vinculación de las TICs en las clases (videos, audios, programas educativos, uso del computador e internet) te pueden favorecer para desarrollar y practicar tu lenguaje oral en inglés?

SI\_\_\_\_\_ NO\_\_\_\_\_ ¿Por qué?

---

---

8. De las siguientes actividades para desarrollar la habilidad oral, enuméralas de 1 a 3 según tu preferencia durante las clases de inglés (Juegos de roles , día del inglés, vinculación de las TICs en las clases )

1\_\_\_\_\_

2\_\_\_\_\_

3\_\_\_\_\_

9. A la hora de responder a tu maestro con frases sencillas en idioma inglés sobre temas vistos en clase, crees que tu desempeño es:

- Excelente \_\_\_\_\_
- Bueno\_\_\_\_\_
- Deficiente \_\_\_\_\_

¿Por qué?

---

---

10. Al momento de comunicarte en inglés con tus compañeros y en actividades del área consideras que tu desempeño es

- Excelente \_\_\_\_\_
- Bueno\_\_\_\_\_
- Deficiente \_\_\_\_\_

¿Por qué?

---

---

Muchas gracias por tu tiempo, sinceridad y colaboración.

**Encuesta a educandos del grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander**

Buen día apreciado estudiante. •

Te pido respondas la siguiente entrevista con la mayor sinceridad, ya que tu opinión es parte importante en el componente investigativo del presente proyecto "Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua"

1. ¿Consideras importante aprender y expresarse en el idioma inglés?

SI  NO  ¿por qué?

por que uno puede aprender mas y cuando vamos a botia país.

2. ¿Crees que el vocabulario que manejas en el idioma inglés es?

Suficiente  Poco  Muy Poco

3. ¿Consideras importante la tecnología en el aprendizaje del idioma inglés?

SI  NO  ¿Por qué?

por que nos permiten hablar mas cosas y aprender

4. ¿Qué actividades son las que generalmente realiza tu maestro durante las clases de inglés?

- Actividades escritas (talleres, ejercicios prácticos, guías o fichas)
- Actividades de pronunciación (Juegos de roles, diálogos)
- Actividades apoyadas en las Tics (videos, conversaciones grabadas, películas, juegos o actividades en programas para realizar en el aula de informática)

5. ¿Durante las clases de inglés si el maestro te habla en idioma inglés generalmente tú?

- Le comprendes muy bien
- Comprendes muy Poco
- No comprendes nada

6. ¿Te gustaría que en el área de inglés se propongán actividades que requieran el uso de diálogos para desarrollar más tu competencia oral?

SI  No  ¿Por qué?

por que hablan con otras personas

7. ¿Consideras que la vinculación de las TICs en las clases (videos, audios, programas educativos, uso del computador e internet) te pueden favorecer para desarrollar y practicar tu lenguaje oral en inglés?

SI  NO  ¿Por qué?

porque nos podemos aprender a manejar el computador

8. De las siguientes actividades para desarrollar la habilidad oral, enuméralas de 1 a 3 según tu preferencia durante las clases de inglés (Juegos de roles, día del inglés, vinculación de las TICs en las clases)

1 computadores  
2 Juegos de roles  
3 las TICs

9. A la hora de responder a tu maestro con frases sencillas en idioma inglés sobre temas vistos en clase, crees que tu desempeño es:

- Excelente
- Bueno
- Deficiente

¿Por qué?

por que respondemos bien los temas

10. Al momento de comunicarte en inglés con tus compañeros y en actividades del área consideras que tu desempeño es

- Excelente
- Bueno
- Deficiente

¿Por qué?

porque podemos ganar habilidades en grupo

Muchas gracias por tu tiempo, sinceridad y colaboración.

**Encuesta a educandos del grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander**

Buen día apreciado estudiante.

Te pido respondas la siguiente entrevista con la mayor sinceridad, ya que tu opinión es parte importante en el componente investigativo del presente proyecto "Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua"

1. ¿Consideras importante aprender y expresarse en el idioma inglés?

SI  NO  ¿por qué?

para comprender los idiomas ingles.

2. ¿Crees que el vocabulario que manejas en el idioma inglés es?

Suficiente  Poco  Muy Poco

3. ¿Consideras importante la tecnología en el aprendizaje del idioma inglés?

SI  NO  ¿Por qué?

para que para que más adelante podamos saber.

4. ¿Qué actividades son las que generalmente realiza tu maestro durante las clases de inglés?

- Actividades escritas (talleres, ejercicios prácticos, guías o fichas)
- Actividades de pronunciación (Juegos de roles, diálogos)
- Actividades apoyadas en las Tics (videos, conversaciones grabadas, películas, juegos o actividades en programas para realizar en el aula de informática)

5. ¿Durante las clases de inglés si el maestro te habla en idioma inglés generalmente tú?

- Le comprendes muy bien
- Comprendes muy Poco
- No comprendes nada

6. ¿Te gustaría que en el área de inglés se propongan actividades que requieran el uso de diálogos para desarrollar más tu competencia oral?

SI  No  ¿Por qué?

si para aprender

7. ¿Consideras que la vinculación de las TICs en las clases (videos, audios, programas educativos, uso del computador e internet) te pueden favorecer para desarrollar y practicar tu lenguaje oral en inglés?

SI  NO  ¿Por qué?

me gusta

8. De las siguientes actividades para desarrollar la habilidad oral, enuméralas de 1 a 3 según tu preferencia durante las clases de inglés (Juegos de roles, día del inglés, vinculación de las TICs en las clases)

1 los tíos.

2 el día del inglés.

3 Juego roles.

9. A la hora de responder a tu maestro con frases sencillas en idioma inglés sobre temas vistos en clase, crees que tu desempeño es:

- Excelente
- Bueno
- Deficiente

¿Por qué?

mas o menos me lo se.

10. Al momento de comunicarte en inglés con tus compañeros y en actividades del área consideras que tu desempeño es

- Excelente
- Bueno
- Deficiente

¿Por qué?

Por que casi no lo entiendo.

Muchas gracias por tu tiempo, sinceridad y colaboración.

Anexo 8: Entrevista # 2

**Entrevista a educandos del grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander**

Buen día apreciado estudiante.

Te pido respondas la siguiente entrevista con la mayor sinceridad, ya que tu opinión es parte importante en el componente investigativo del presente proyecto “*Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua*”

1. ¿Te ha gustado que se vincule la tecnología en el aprendizaje del idioma inglés?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_ ¿Por qué?

---

---

1. ¿Qué actividades son las que más te han gustado para el aprendizaje del idioma inglés?

Videos educativos\_\_\_\_ Películas\_\_\_\_ Actividades interactivas\_\_\_\_ Audios \_\_\_\_

---

---

2. ¿Te ha gustado practicar diálogos sencillos en inglés, teniendo como ayuda grabaciones?

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_ ¿Por qué?

---

---

3. ¿Para el aprendizaje del idioma inglés prefieres las actividades que vinculan la tecnología digital (*videos, audios, películas, actividades interactivas*) o las actividades que se realizan sin ella (*fichas, ilustraciones, actividades en el libro y/o cuaderno*)?

Actividades que vinculan la tecnología digital \_\_\_\_\_

Actividades que se realizan sin vincular la tecnología digital \_\_\_\_\_

¿Por qué?

---

---

Muchas gracias por tu colaboración.

**Encuesta a educandos del grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander**

Buen día apreciado estudiante.

Te pido respondas la siguiente entrevista con la mayor sinceridad, ya que tu opinión es parte importante en el componente investigativo del presente proyecto "Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua"

1. ¿Te ha gustado que se vincule la tecnología en el aprendizaje del idioma inglés?

SI  NO  ¿Por qué?

Por que es muy divertido y aprende más rapido ingles

2. ¿Qué actividades son las que más te han gustado para el aprendizaje del idioma inglés?

Videos educativos  Películas  Actividades interactivas  Audios

uno aprende más rapido y nos interactuamos mejor

3. ¿Te ha gustado practicar diálogos sencillos en inglés, teniendo como ayuda grabaciones?

SI  NO  ¿Por qué?

Aprendemos a decir las palabras más rapido y ligero.

4. ¿Para el aprendizaje del idioma inglés prefieres las actividades que vinculan la tecnología digital (videos, audios, películas, actividades interactivas) o las actividades que se realizan sin ella (fichas, ilustraciones, actividades en el libro y/o cuaderno)?

Actividades que vinculan la tecnología digital

Actividades que se realizan sin vincular la tecnología digital

¿Por qué?

uno se divierte más con la tecnología y mucho aprendizaje

Muchas gracias por tu colaboración.

Encuesta a educandos del grado 3-1 J.T. del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander

Buen día apreciado estudiante.

Te pido respondas la siguiente entrevista con la mayor sinceridad, ya que tu opinión es parte importante en el componente investigativo del presente proyecto "Estrategias efectivas apoyadas en la tecnología digital para facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje en el idioma inglés, a fin de mejorar la competencia comunicativa en esta segunda lengua"

1. ¿Te ha gustado que se vincule la tecnología en el aprendizaje del idioma inglés?

SI  NO  ¿Por qué?

Por que aprendemos más nos divertimos  
aprendemos el vocabulario de inglés vvv

2. ¿Qué actividades son las que más te han gustado para el aprendizaje del idioma inglés?

Videos educativos \_\_\_ Películas \_\_\_ Actividades interactivas  Audios \_\_\_

por que nos divertimos mucho y  
aprendemos más sobre informática v

3. ¿Te ha gustado practicar diálogos sencillos en inglés, teniendo como ayuda grabaciones?

SI  NO  ¿Por qué?

Por que aprendemos a expresarnos mejor  
Sabemos hablar si practicamos mucho v

4. ¿Para el aprendizaje del idioma inglés prefieres las actividades que vinculan la tecnología digital (videos, audios, películas, actividades interactivas) o las actividades que se realizan sin ella (fichas, ilustraciones, actividades en el libro y/o cuaderno)?

Actividades que vinculan la tecnología digital

Actividades que se realizan sin vincular la tecnología digital \_\_\_

¿Por qué?

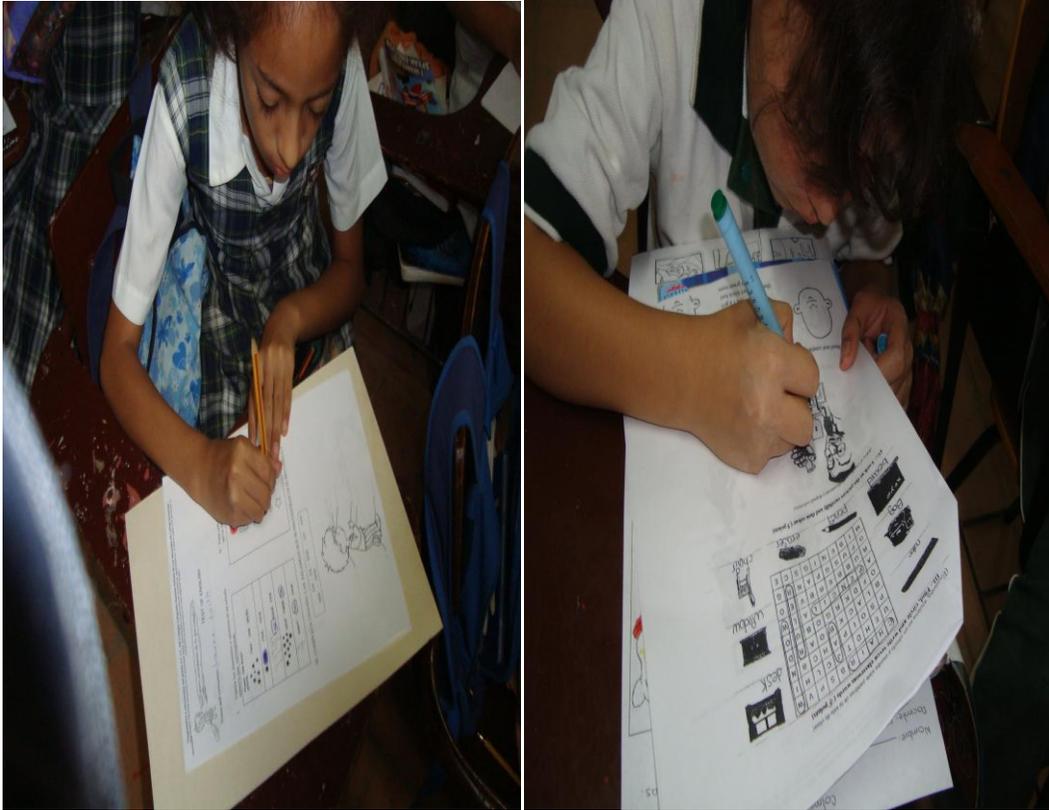
por que aprendemos más rapido nos  
divertimos mucho y tambien cosas v

Muchas gracias por tu colaboración.

*Anexo 9: Material fotográfico.*



*Fotografía 1. Clases utilizando el programa “Inglés sin barreras”*



*Fotografía 2. Cuestionarios diagnósticos*



*Fotografía 3. Estudiantes realizando diálogos cortos ante los demás compañeros.*



*Fotografía 4. Actividad Interactiva en el aula de informática*



*Fotografía 5. Actividad Interactiva.*



*Fotografía 6. Actividad de audio y adquisición de vocabulario.*

## **Currículum Vitae**

Elizabeth Martínez Galvis

Correo electrónico personal: [bellaliz\\_20@hotmail.com](mailto:bellaliz_20@hotmail.com)

Originaria de Bucaramanga, Santander, Colombia; Elizabeth Martínez Galvis realizó estudios profesionales en Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación (2009) en la Universidad de Pamplona. La investigación titulada *Estrategias apoyadas en las Tecnologías de la Información y la Comunicación (T.I.C.) para mejorar el aprendizaje del idioma inglés de los educandos del grado 3-1 del Colegio Integrado Nuestra Señora de Las Mercedes de Lebrija Santander, Colombia* es la que presenta en este documento para aspirar al grado de Maestría en Tecnologías Educativas y Medios Innovadores para la educación.

Su experiencia de trabajo ha sido en Básica Primaria y Secundaria posteriormente, específicamente en las áreas de Español, Inglés y Tecnología e Informática desde hace 6 años.

Actualmente, Elizabeth Martínez Galvis, funge como docente, realizando actividades de orientación, capacitación, instrucción y acompañamiento pedagógico y personal de sus estudiantes, poniendo en práctica sus habilidades en el área de Español y Tecnología y su dominio del idioma Inglés.

